



Enquête de satisfaction

Donnez votre avis
sur l'administration communale

L'administration communale fournit de nombreux services à la population, dont les démarches administratives. Mais la commune s'occupe aussi de la propreté publique, des espaces verts, des espaces publics, de la mobilité, etc.. Pour améliorer le fonctionnement de l'administration communale, Jette organise une enquête de satisfaction où chacun peut donner son avis sur la qualité des services communaux. N'hésitez pas à y participer !

P. 5

Stop au survol
de Jette

4

Inscriptions
écoles communales

9

Inauguration
des illuminations

17

11 novembre
Jam'in Jette Indoor

28



L'automne sous toutes ses facettes

L'automne est bien là, même si la météo du début du mois d'octobre nous en a fait douter. Les enfants profitent d'un repos amplement mérité suite à l'année scolaire déjà bien entamée. Et à Jette, on continue d'investir pour une commune où il fait bon vivre.

Fin septembre, nous avons accueilli la Semaine de la Mobilité. Les initiatives dans la commune ont foisonné. Quel plaisir de croiser autant d'enfants réunis pour apprendre la mobilité douce. Les habitudes de déplacement en ville changent. La voiture reste nécessaire pour beaucoup d'entre nous, mais nous devons développer des alternatives pour notre qualité de vie. Et je me réjouis de voir cette future génération embrasser les codes de conduite, de sécurité et les bons réflexes nécessaires à ces changements de mobilité.

Dans le même ordre d'idée, nous organiserons, le dimanche 19 novembre, la Fête du climat ! Nous arrivons dans la phase finale de l'adoption de notre Plan air-climat, avec votre participation. Nous allons fêter nos efforts partagés ! Ce sera l'occasion aussi de se rassembler pour encore favoriser le partage autour des 6 thèmes du Plan air-climat : l'énergie, la mobilité, l'alimentation durable, la gestion des déchets, la circularité et la biodiversité. Cela vous touche ? Rejoignez-nous !

Et parce que votre avis général sur Jette et sur nos activités nous intéresse, nous réalisons, comme chaque année, une enquête de satisfaction durant tout le mois de novembre. Vous retrouverez dans cette édition les informations à ce sujet. N'hésitez pas à nous faire part de vos remarques, suggestions et questionnements. Nous voulons un service public qui réponde le plus précisément possible aux besoins de nos citoyens. C'est grâce à votre participation que nous pourrions y arriver.

Prendre soin de ce qui nous entoure, c'est indispensable. Préserver notre humanité, c'est aussi essentiel. A cet égard, nous ne pouvons que regretter que les armes prennent le dessus sur le dialogue dans bon nombre d'endroits sur terre et récemment, de façon dramatique, au Proche-Orient et même au cœur de notre capitale. Nos pensées vont à toutes ces familles en terrible souffrance. Que cela nous motive encore plus de chérir notre vivre ensemble et le respect de chaque personne.

Je vous souhaite à toutes et tous un automne doux.

- Votre bourgmestre, Claire Vandevivere



La Maison communale

Chaussée de Wemmel 100
1090 Jette
Tél : 02.423.12.11
Mail : infojette@jette.brussels

Services Démographie / Etrangers et Etat civil Sans ou avec rendez-vous

- Du lundi au vendredi entre 8h30 et 12h30, sauf le jeudi entre 13h et 18h30
- Après-midi des enfants, le mercredi de 14h à 15h30, pour les démarches liées aux enfants (uniquement sur rendez-vous)
- Vous pouvez prendre rendez-vous via le guichet électronique Irisbox

Autres services

- Du lundi au vendredi entre 8h30 et 12h30, sauf le jeudi entre 13h et 16h

Theodor 108

rue Léon Theodor 108
1090 Jette
Tél : 02.423.12.11

Uniquement sur rendez-vous.

Le lundi, mercredi et vendredi entre 8h30 et 13h

Pour prendre rendez-vous, surfez sur www.jette.brussels ou téléphonez de 8h30 à 12h et de 13h à 16h à l'un des numéros suivants :

- Gestion du Territoire (Urbanisme) : 02.422.31.48/49
- Gestion foncière et Habitat : 02.422.31.62/63
- Autres démarches et services : 02.423.12.11

Info: www.jette.brussels
Facebook: @jette1090

L'administration communale sera fermée le mercredi 1^{er} novembre (Toussaint).

Il s'est dit au conseil communal du 27 septembre 2023

Lors de la séance de fin septembre, les membres du conseil communal de Jette ont approuvé le rapport d'activités du Centre Omnisports pour l'année 2022. Ouvert 7 jours sur 7, de 8h à 23h environ – excepté en juillet et en août –, le complexe accueille en journée un public scolaire ainsi que des ac-

tivités et cours destinés aux personnes en situation de handicap et aux seniors. Durant le week-end et en soirée, ce sont essentiellement les clubs de loisirs et de compétitions qui occupent les différentes salles. En 2022, 43 clubs, asbl et associations de fait ont ainsi bénéficié de ces infrastructures sportives. A cela

s'ajoutent 15 écoles – jettoises et non jettoises – ainsi qu'une vingtaine d'équipes de futsal qui se sont affrontées lors du championnat du COCMES. Durant les vacances scolaires, deux asbl se sont partagé son occupation et ont proposé chaque semaine des stages à quelque 400 enfants. Un beau rapport d'activités qui at-

teste que le Centre Omnisports de Jette offre un environnement sportif dynamique et stimulant aux citoyennes et citoyens.

Le prochain conseil communal aura lieu le mercredi 29 novembre à 20h

• **Retrouvez l'ordre du jour du conseil sur publi.irisnet.be.**



CLAIRE VANDEVIVERE
BOURGEMESTRE

- Coordination et affaires générales
- Transparence
- Contrat de quartier et Politique des grandes villes
- Communication, Participation et Information
- Qualité
- Sécurité
- Assistance aux victimes, Médiation et Mesures alternatives
- Tutelle CPAS
- Cultes
- Coordination Plan Air-Climat
- Transition durable et solidaire



BERNARD VAN NUFFEL
ÉCHEVIN

- Patrimoine, Energie et Climat (lié au patrimoine)
- Charroi
- Aménagement urbain
- Plantations, serres et parcs communaux
- Politique de l'eau (égouts, maillage bleu, ...)



MOUNIR LAARISSI
ÉCHEVIN

- Culture française
- Etat civil et Démographie
- Jeunesse et seniors francophones
- Activités bicommunautaires
- Propreté publique
- Environnement



OLIVIER CORHAY
ÉCHEVIN

- Enseignement francophone et Accueil extrascolaire
- Logement



JACOB KAMUANGA
ÉCHEVIN



BENOÎT GOSSELEIN
ÉCHEVIN

- Prévention urbaine
- Sports
- Commerce, Economie, Animations
- Commerce équitable
- Infrastructures bicommunautaires
- Personnel
- Emploi



NATHALIE DE SWAEF
ÉCHEVINE

- Mobilité urbaine et Qualité de l'air (liée à la mobilité)
- Solidarité internationale (Nord-Sud)



JORIS POSCHET
ÉCHEVIN

- Finances et Budget
- Personne handicapée, Egalité des chances et Intégration
- Vie sociale
- Communauté flamande, Enseignement néerlandophone, Jeunesse et Seniors néerlandophones
- Santé



JENNIFER GESQUIÈRE
ÉCHEVINE

- Urbanisme et Immeubles et terrains à l'abandon ou négligés
- Protection du Patrimoine
- Famille et Petite enfance



NATHALIE VANDENBRANDE

- Présidente du CPAS de Jette

Collège des bourgmestre et échevins.e.s 2018-2024

Infos et contacts :
www.jette.brussels

Permanences :

Les membres du collège n'ont pas de permanence fixe. Si vous souhaitez les rencontrer, vous pouvez contacter leur cabinet pour obtenir un rendez-vous. Toutes les infos sur www.jette.brussels.

Stop au survol de Jette !

Citoyennes, citoyens, faites entendre votre voix !



Les Jettoises et les Jettois déplorent, à raison, le survol de plus en plus fréquent de la commune de Jette. Suite à la demande de permis d'environnement de Brussels Airport, vous pouvez faire entendre votre voix et plaider pour un aéroport respectueux des riverains.

La commune se bat sur tous les fronts contre ce fléau :

- Nous avons obtenu le placement de sonomètres par la Région sur le territoire communal pour objectiver les nuisances subies à Jette.
- Nous sommes engagés dans une procédure contre l'État belge devant le Tribunal de première instance.
- Nous avons activement participé aux 'États-généraux' organisés par le Ministre Gilkinet.

- Nous sommes en discussion avec tous les acteurs susceptibles de nous aider à défendre les intérêts jettois (médiateur fédéral, associations citoyennes, autres communes, Région de Bruxelles-Capitale, ...).
- Nous avons rédigé plusieurs motions et pétitions.
- Nous avons sollicité à de nombreuses reprises les ministres compétents dans ce dossier.
- ...

Une occasion unique de se faire entendre

Aujourd'hui, un nouveau front s'ouvre : la demande de permis d'environnement de la société Brussels Airport. Vous pouvez vous battre aux côtés de la commune. En effet, la procédure de demande de permis implique l'organisation d'une enquête publique, ce

qui permet à toutes les personnes impactées par l'activité de l'aéroport de faire entendre leur voix par le biais d'une lettre de contestation.

La commune de Jette va rédiger une lettre de contestation type. Vous pourrez soit la signer et l'envoyer telle quelle, soit compléter la lettre-type, soit rédiger votre propre lettre. Le gouvernement flamand, compétent pour délivrer le permis, est tenu de prendre en considération tous les avis remis dans le cadre de l'enquête publique. Plus nous enverrons de lettres, moins les autorités pourront ignorer nos arguments. Chaque contestation compte donc.

L'enquête publique devrait débuter d'ici la fin de l'année 2023. Vous serez avertis, via nos réseaux sociaux et via le Jette Info, de l'actualité de cette enquête pour que nous puissions, ensemble, inonder le gouvernement flamand de nos lettres !

Marche de protestation le 12 novembre

Le dimanche 12 novembre aura lieu une manifestation à l'occasion de laquelle tous les habitants et les instances qui souffrent à cause de l'aéroport protesteront contre l'introduction d'une nouvelle demande de permis d'environnement ne tenant pas compte des nuisances.

• Dimanche 12 novembre

Rendez-vous à 13h – départ à 14h

A la sortie de la gare de Zaventem
(attention : pas à la gare SNCB de Brussels Airport)

Cortège vers l'aéroport de Bruxelles (2,5 km)

Apportez votre oreiller car une grande grasse matinée sera organisée à la fin de l'événement

Fin à 16h

Plus d'infos :

www.bondbeterleefmilieu.be

Enquête de satisfaction

Participez à l'amélioration de nos services

L'administration communale fournit de nombreux services à la population. Peut-être pensez-vous immédiatement à votre carte d'identité que vous avez dû renouveler récemment, à la déclaration de votre nouveau-né ou au passeport dont vous aviez besoin pour vos vacances d'été ? Mais la commune s'occupe aussi de la propreté publique, des espaces verts, des espaces publics, de la mobilité, etc.. Pour améliorer le fonctionnement de l'administration communale, Jette organise une enquête de satisfaction où chacun peut donner son avis sur la qualité des services communaux. **N'hésitez pas à y participer !**

L'enquête de satisfaction est ouverte durant tout le mois de novembre. Comment participer ?

- **Scannez le code QR sur cette page**, qui vous dirigera directement vers l'enquête digitale
- **Rendez-vous sur le site communal www.jette.brussels**, où vous trouverez le formulaire digital de l'enquête de satisfaction
- **Vous préférez le papier ?** Vous pouvez remplir le formulaire ci-dessous. Une fois complété, vous pouvez l'envoyer ou déposer à La Maison communale, chaussée de Wemmel, 100 – 1090 Jette.

Vous pouvez également photographier ou scanner le formulaire complété et l'envoyer par mail à qualite@jette.brussels.

Votre participation est essentielle pour nous aider à identifier ce qui fonctionne bien et ce qui peut être amélioré. Vos retours d'expérience et vos suggestions nous permettront de façonner l'avenir de nos services en fonction de vos attentes.

Merci d'avance pour votre participation !



À quelle catégorie d'âge appartenez-vous ?

- Moins de 30 ans 31-44 ans 45-59 ans Plus de 60 ans

Quelle est votre lien avec Jette ? (plusieurs réponses possibles)

- J'habite à Jette Je suis propriétaire de logement(s) à Jette Je travaille à Jette
- Je suis responsable d'un commerce ou d'une entreprise ou j'occupe un emplacement sur un marché communal à Jette
- Je représente ou fais partie d'une association à Jette Mon enfant fréquente une école ou une crèche communale à Jette
- Je profite d'infrastructures communales (*sport, culture, ...*) et/ou je participe à des événements communaux
- Autre. Précisez :

Après de quel service vous êtes-vous rendu.e ?

.....

Quel est votre avis sur les points suivants ?

| | Très insatisfait | Insatisfait | Satisfait | Très satisfait | Pas d'avis | |
|--|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Accueil sur site | Votre impression globale suite à votre dernier passage à l'administration communale | <input type="checkbox"/> |
| | Les délais d'attente | <input type="checkbox"/> |
| | L'accueil au guichet du service | <input type="checkbox"/> |
| | L'obtention d'informations exactes et utiles à vos questions ou sur votre dossier | <input type="checkbox"/> |
| | Les heures d'ouverture | <input type="checkbox"/> |
| | La facilité des démarches administratives | <input type="checkbox"/> |
| Cadre de vie | La propreté des voiries communales (<i>en ce compris les trottoirs</i>) | <input type="checkbox"/> |
| | L'état du revêtement des voiries communales (<i>en ce compris les trottoirs</i>) | <input type="checkbox"/> |
| | Les espaces verts communaux | <input type="checkbox"/> |
| | Les aménagements relatifs la mobilité (<i>tout mode de déplacement</i>) à Jette | <input type="checkbox"/> |
| La propreté et l'état des bâtiments communaux (<i>maison communale, crèches, écoles, centres sportifs, bibliothèques, ...</i>) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |

Trouvez-vous utile de pouvoir prendre rendez-vous pour vos démarches administratives ? Oui Non

Sur l'espace public, vous êtes essentiellement (une seule réponse) :

Piéton Cycliste Usager des transports en commun

Automobiliste Autres (*trotinettes, rollers, skateboard, hoverboard, ...*)

Place A. Van Gehuchten

Remplacement des rails de tram

En attendant le projet global de réaménagement du nouveau terminus de tram sur la place A. Van Gehuchten – pour lequel un permis d’urbanisme doit être introduit –, la Stib prévoit de remplacer les rails de tram usés, sur et aux abords de la place, dans le courant du mois de novembre.

Suite à l’impossibilité pour les services de maintenance internes à la Stib d’assurer une exploitation sécurisée des voies de tram sur la place A. Van Gehuchten, la Société de transports en communs a décidé de procéder à leur remplacement. Les voiries existantes datent en effet de 2006 et leur état ne permet plus une utilisation sécurisée. Les travaux de remplacement sont prévus entre le 13 et le 24 novembre, week-end compris. Durant le chantier, une déviation sera mise en place pour les voitures via la rue G. Gil-



son. Une coupure des lignes de tram 51 et 93 est également prévue durant 3 à 4 jours et les lignes de bus 83 (Stib) et 245 (De Lijn) seront sujettes à des déviations tempo-

raires. La circulation cycliste et piétonne sera quant à elle assurée tout au long du chantier.

Plus d’infos sur les déviations des trams et bus : www.stib.brussels

Carte interactive chantiers

Consultez la carte des chantiers sur le site internet de la commune pour tout savoir sur les chantiers en cours à Jette, sur les éventuelles indemnités, sur les collectes des poubelles durant les chantiers et sur les cartes de stationnement travaux octroyées lors de certains chantiers.

Rendez-vous sur www.jette.brussels
(A votre service – Espace public – Chantiers en cours)

Chute des feuilles d’arbres

Pensez à dégager votre trottoir

Malgré les températures clémentes de la première moitié d’octobre, l’automne est bel et bien là en Belgique et, avec lui, la chute des feuilles. Il est donc temps de penser à s’équiper pour faire face aux petites tâches de saison.

Que vous soyez propriétaire ou locataire de votre habitation, vous êtes responsable de l’état de votre trottoir. Vous êtes donc tenu de veiller à son entretien, d’enlever les mauvaises herbes au printemps et en été, de balayer les feuilles mortes à l’automne et de le déneiger/dégivrer en hiver.

Bacs ou sacs verts

Certains quartiers sont plus exposés que d’autres à la chute des feuilles mortes.



La commune de Jette recense chaque année les lieux situés à proximité de plusieurs grands arbres et y place des bacs de ramassage pour le stockage des feuilles mortes. Lorsqu’ils sont remplis, le service propreté publique se charge de les vider et achemine les feuilles vers le service des Plantations afin d’en faire du compost. Il est donc important de ne jeter aucun autre déchets dans ces bacs de récolte. Si aucun dispositif de ce genre n’est présent dans votre quartier, vous êtes invité à évacuer les feuilles mortes via la collecte des déchets verts.

Si vous n’avez pas la capacité de veiller vous-même à l’entretien de votre trottoir, vous pouvez demander de l’aide à un voisin, un autre habitant de votre immeuble ou faire appel aux services de l’ALE (titres-services).

Infractions à la propreté publique

La commune et l'ABP durcissent le ton



L'agence régionale Bruxelles-Propreté avait annoncé début septembre la relance progressive de la verbalisation des infractions liées aux nouveaux horaires de collecte de déchets. Face à l'augmentation des infractions en matière de propreté, la commune a également décidé de durcir le ton... Gare aux contrevenantes et contrevenants donc : contrôles et amendes sont à l'ordre du jour à Jette !

Ce n'est malheureusement pas nouveau à Bruxelles : les infractions à la propreté publique sont nombreuses et sont même en constante augmentation. Dépôts sauvages, non-respect des horaires de collecte et tris sélectifs non ou mal effectués sont les principales incivilités constatées par les services de Propreté. Des incivilités qui entraînent un sentiment d'insécurité et dégradent fortement notre cadre de vie. Voilà pourquoi Jette fait de la lutte contre les infractions à la propreté l'une de ses priorités. En collaboration avec l'ABP, la commune a notamment décidé de doubler les contrôles conjoints effectués avec la police sur le territoire jettois.

Fin de la période de tolérance

Suite aux nouveaux calendriers de collectes et à l'obligation du sac orange en Région de Bruxelles-Capitale instaurés au printemps 2023, l'ABP avait laissé aux habitantes et aux habitants une période d'adap-

tation durant laquelle elle avait suspendu la verbalisation des infractions liées aux collectes. Mais depuis le mois d'octobre, les sanctions sont de retour. Avis aux distraits et aux réfractaires : les amendes peuvent monter jusqu'à 350 € par infraction ! Pensez donc à sortir vos sacs au bon moment et à trier correctement vos déchets.

Nouveau règlement, nouvelles caméras

Du côté de la commune, outre l'augmentation des actions de contrôles menées sur le terrain avec l'ABP et la police, un nouveau règlement taxe est sur les rails, avec des sanctions plus élevées pour les incivilités en matière de propreté. Jette prévoit aussi d'acquérir de nouvelles caméras pour traquer les responsables des dépôts sauvages. Le but de ces actions ? Diminuer à terme le nombre d'infractions à la propreté afin de permettre aux services communaux de se concentrer sur leurs tâches premières, à savoir l'entretien et le nettoyage de notre cadre de vie !

PROXY CHIMIK

Novembre 2023

La camionnette Proxy Chimik de Bruxelles-Propreté récolte les petits déchets chimiques (produits d'entretien, batteries, aérosols, huiles, restes de peinture, ...) à divers endroits de la commune. Plus d'infos sur www.arp-gan.be ou au 0800.981.81.

- **Place Cardinal Mercier**
de 17h à 17h45 – 13 novembre
- **Avenue H. Liebrecht**
(côté rue J.B. Moyens)
de 14h à 14h45 – pas en novembre
- **Avenue C. Woeste**
(Notre-Dame de Lourdes)
de 16h à 16h45 pas en novembre
- **Service communal des Plantations**
(avenue du Laerbeek 120 02.478.22.99) pour les Jettois uniquement, tous les mardis, jeudis et samedis de 9 à 12h

Semaine de la Mobilité

Les élèves jettois s'engagent pour la mobilité de demain



Afin de célébrer la Semaine de la Mobilité, les écoles jettoises ont lancé de nombreuses initiatives ces derniers mois. Voici un retour sur trois initiatives/projets qui se sont démarqués.

Bruelles Mobilité soutient les écoles de la Région de Bruxelles-Capitale dans leurs actions autour de la mobilité. A travers différentes initiatives, le service régional veut permettre aux écoles de tester une autre mobilité et encourager les enfants à utiliser des moyens de transport plus durables. A Jette, plusieurs écoles primaires ont participé.

Médaille d'argent pour le Poelbos

Outre les activités organisées dans le cadre de la Semaine de la Mobilité, l'école Poelbos participe tout au long de l'année à des initiatives de la VSV (*Vlaamse Stichting Verkeerskunde*). Cette organisation active dans l'éducation routière a donc récompensé l'école jettoise en lui décernant une médaille d'argent 'Sécurité routière à l'école'. Ce prix récompense l'école Poelbos pour son engagement dans l'éducation à la

circulation et à la mobilité. L'école a en effet opté pour une approche pratique dans ses cours de sécurité routière : un choix qui donne de meilleurs résultats que des cours purement théoriques en classe. Grâce à son engagement en faveur d'une circulation plus sûre, elle mérite doublement sa médaille d'argent.

Petit déjeuner à Van Helmont

Le 22 septembre, en pleine Semaine de la Mobilité, l'école Van Helmont a organisé diverses activités. Le programme comprenait entre autres un jogging et une journée à vélo pour les élèves de cinquième et sixième année. L'exposition sur le thème 'La ville sur des roulettes' valait également le détour. Et pour finir, ou plutôt pour commencer, l'école a organisé un délicieux petit-déjeuner.

Vollenbike Challenge

Depuis 2018, la commune, en collabora-

tion avec Pro Velo, met chaque année le vélo à l'honneur d'une manière ludique. Cette année, les organisateurs ont créé le lien avec les écoles par le biais de l'initiative Vollenbike Challenge. Trois écoles jettoises : Van Asbroeck, Arbre Ballon côté francophone et Kleine Geuzen côté néerlandophone, ont relevé cet automne ce défi qui consistait à récolter le plus de points possibles en effectuant les déplacements vers et depuis l'école à vélo. Le vendredi 13 octobre, les trois écoles ont été félicitées pour leur participation au Vollenbike Challenge et ont reçu des prix pour leurs résultats.

Faire découvrir aux élèves une mobilité différente et les encourager à opter pour des moyens de transport plus durables peut donc se faire autrement que dans une salle de classe. Pour ce qui concerne les écoles jettoises, la Semaine de la Mobilité a été, sur ce plan, un véritable succès.

Année scolaire 2024-2025

Inscription dans les écoles communales



Vous souhaitez inscrire votre enfant dans une école communale francophone pour l'année scolaire 2024-2025 ? Les inscriptions des fratries ont débuté en octobre. A partir du 6 novembre, les inscriptions générales commencent en ligne.

Votre enfant est né en 2022 ou avant et vous souhaitez l'inscrire en primaire ou en maternelle dans une école communale francophone ? Outre les inscriptions des petits frères et petites sœurs qui ont eu lieu auprès des directions en octobre, les pré-inscriptions pour les autres enfants se font en ligne.

Pré-inscription en ligne

Toutes les pré-inscriptions se font via le portail administratif régional www.irisbox.irisnet.be, selon le planning suivant :

- Du 6.11.2023 à 9h au 17.11.2023 à 24h : Enfants jettois nés avant le 31.12.2021
- Du 20.11.2023 à 9h au 1.12.2023 à 24h : Enfants jettois nés entre le 1.01.2022 et le 31.03.2022
- Du 4.12.2023 à 9h au 15.12.2023 à 24h : Enfants jettois nés entre le 1.04.2022 et le 31.10.2022
- Du 18.12.2023 à 9h au 15.09.2024 à 24h : Tous (enfants jettois et non-jettois)

Inscription ou liste d'attente

Suite à ces pré-inscriptions, les écoles fixeront un rendez-vous avec les parents, en vue de finaliser l'inscription de l'enfant. Un document sera alors remis aux parents par

la direction attestant que l'inscription est ferme et définitive. Si aucune place n'est disponible dans les écoles souhaitées, les demandes seront placées sur une liste d'attente centralisée par le service Enseignement francophone, valable uniquement pour l'année scolaire 2024-2025. Si une place se libère, les inscriptions se feront toujours suivant l'ordre des inscriptions en ligne et selon l'ordre de priorité souhaité par le parent responsable.

Vous avez besoin d'aide pour effectuer ces démarches ? Le service communal de l'Enseignement francophone peut vous assister. Prenez rendez-vous via téléphone au 02.423.13.52 ou au 02.423.13.56.

Semaine Européenne de la Réduction des Déchets

La Semaine Européenne de la Réduction des Déchets (SERD) est une initiative européenne qui vise à sensibiliser à la gestion durable des ressources et des déchets.

Cette année, nous vous proposons deux astuces simples pour apporter votre contribution à la diminution des déchets.

Astuce 1 : Adoptez l'autocollant stop-pub

Votre boîte aux lettres est inondée de publicités et journaux gratuits dont vous n'avez que faire ? Apposez sur celle-ci un autocollant stop-pub. Sachez que cet autocollant a une valeur légale et que vous pouvez porter plainte via le site internet de Bruxelles Environnement si vous continuez à recevoir des publicités. Bon à savoir : les journaux communaux tels que le Jette Info ne sont pas considérés comme de la presse gratuite. En apposant l'autocollant 'stop presse gratuite', vous recevrez donc toujours les informations de la commune.

Vous pouvez obtenir cet autocollant à l'accueil de la Maison communale ou le commander via ddo@jette.brussels - 02.422.31.01 ou 02.422.31.03.



Astuce 2 : Réduisez les emballages jetables

Si les sacs de course réutilisables sont maintenant entrés dans les habitudes de nombreux ménages, les sachets à vrac le sont, eux, beaucoup moins. Vous pouvez pourtant en acheter dans presque tous les supermarchés. Ils vous permettent d'emballer vos fruits et légumes mais également tous vos achats en vrac (pâtes, noix, biscuits...). Les produits en vrac sont généralement en vente dans les magasins bio et permettent de réduire les coûts des emballages. Féculents, biscuits, fruits secs, mais aussi huile d'olive, pâte à tartiner et pro-

duits d'entretien : la gamme des produits en vrac est très étendue. Vous pouvez également apporter vos propres contenants dans les magasins qui vendent des produits non emballés, comme chez le boucher, le fromager ou le boulanger.

A Jette, plusieurs magasins vous permettent d'acheter vos produits en vrac. Et si votre magasin favori affiche encore des réticences, vous pouvez le rassurer : l'Afsca (Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire) autorise les consommateurs à apporter eux-mêmes des emballages pour emporter leurs achats.

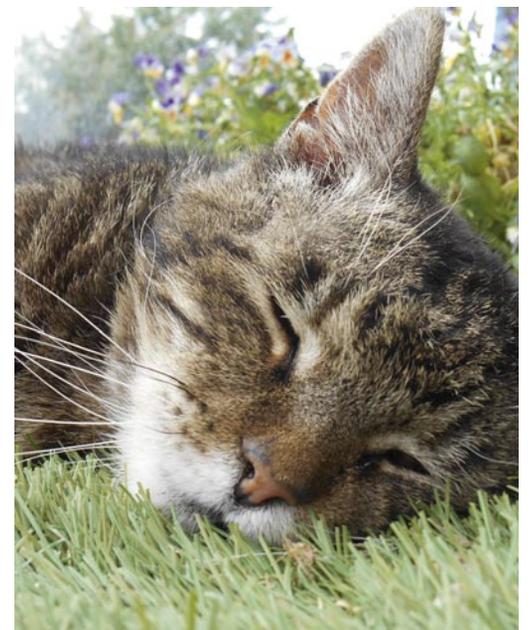
Gestion des chats errants en ville

La commune de Jette mène puis plusieurs années une campagne de stérilisation des chats errants avec l'aide de nourrisseuses et nourrisseurs accrédités et de l'asbl Chats Libres. Stériliser les chats errants permet en effet de lutter contre leur surpopulation et de leur garantir des conditions de vie plus agréables. Car les abandons se multiplient malheureusement et les refuges sont saturés.

dérogation au règlement général de police. Ces bénévoles, dévoués à la cause animale, nourrissent les chats selon des règles bien précises. Ils veillent en outre à ce que chaque nouveau chat errant identifié soit stérilisé. Cela permet d'améliorer considérablement le bien-être des chats abandonnés par des propriétaires peu scrupuleux.

Vous avez envie de participer à cette campagne et de devenir nourrisseuse ou nourrisseur accrédité pour aider la commune à réguler la population des chats errants ? Contactez le service Développement durable-Environnement (ddo@jette.brussels - 02.422.31.01).

A Jette, seuls les nourrisseurs accrédités sont autorisés à nourrir les animaux sur la voie publique. Ils bénéficient pour ce faire d'une



19 novembre

Fête du climat autour du partage



La grande Fête du climat est de retour à Jette ! Rendez-vous le dimanche 19 novembre au GC Essegem pour des ateliers gratuits, des stands d'info, des projections, un spectacle pour enfants et un bar durable.

Pourquoi une Fête du climat ? Depuis 2020, Jette travaille sur son futur Plan climat. La phase de participation citoyenne pour l'élaboration de ce plan a été lancée de janvier à juin 2023, autour des six grands axes du plan (énergie, mobilité, déchets & circularité, alimentation, biodiversité, adaptation & eau). Ces thèmes constituent également le fil rouge de la Fête du climat. Pour cette édition, la fête est placée sous le signe du partage : partage de l'énergie, mobilité partagée, partage d'idées... Deux ateliers interactifs et dynamiques seront également organisés spécialement pour l'occasion autour du Plan climat : un atelier slogan et un atelier récit.

Programme et offre variés

Lors de la Fête du climat, vous pourrez

assister à des sessions d'info sur le partage de l'énergie et la mobilité partagée, tout apprendre sur la nouvelle recyclerie Up North-West, participer à des ateliers pour grands et petits sur le zéro déchet, l'upcycling ou l'alimentation durable et découvrir des documentaires récents sur la biodiversité et la mobilité. Petits et grands pourront en outre assister à 'Bleu Grenouille', un spectacle visuel de théâtre de geste et de marionnettes autour de la biodiversité (voir encadré). Enfin, la fête sera clôturée par un moment festif.

Ateliers et stands d'info (de 14h à 17h30) :

- Plan climat 'atelier slogan'
- Plan climat 'atelier récit'
- Fabrication d'un **shampoing solide***
- Atelier **Tiny House** pour enfants*
- Atelier **Sirop automne-hiver***
- Atelier **réparation de vélo** avec Vélokānik

- Atelier bricolage pour enfants : **boules de Noël**
- Atelier de cuisine : **fermentation***
- **Mon bocal à cookies** – atelier pour enfants*
- Recyclerie Up North-West
- Fietsbieb
- Mobilité partagée
- Partage de l'énergie et témoignage d'un Jettois

Projections :

- Bruxelles sauvage – 16h30*
- Women don't cycle – 14h30*

* Inscription obligatoire via www.jette.brussels
(Loisirs – billetterie en ligne)

Vous pourrez bien sûr également profiter, tout au long de l'après-midi, d'une petite restauration et de boissons durables et locales. Et, à partir de 18h, en guise de clôture festive, d'un drink durable avec une note musicale.

Plus d'infos : www.jette.brussels
02.422.31.12 – ddo@jette.brussels

• Fête du climat

Dimanche 19 novembre de 14h à 19h
GC Essegem - Rue Léopold I^{er}, 329

Spectacle pour enfants Bleu Grenouille

Chaussez vos bottes en caoutchouc, nous sommes en zones humides ! Un royaume enchanteur où hérons, libellules et grenouilles coulent des jours heureux... pas si tranquilles ! Poétiquement sauvage, délicieusement aquatique, léger, fleuri, un brin... subversif.

• Spectacle pour enfants Bleu Grenouille (Cie Les Petits Délices)

Dimanche 19 novembre à partir de 15h
GC Essegem - Gratuit
Inscription obligatoire via la billetterie en ligne

16 novembre

Sensibilisation au diabète avec test gratuit

Saviez-vous qu'1 personne sur 10 souffre de diabète ? Et que parmi elles 1 sur 3 l'ignore ? Adapter son mode de vie et/ou suivre un traitement est pourtant vital en cas de diabète. C'est pourquoi la commune vous propose un test gratuit le 16 novembre, à La Maison communale.

Le nombre de personnes atteintes de diabète augmente de façon spectaculaire ces dernières années. Cette maladie, liée à une augmentation du taux de sucre dans le sang, cause de nombreux soucis de santé. Pour traiter le diabète, il est très important d'adopter un mode de vie sain. Un traitement est parfois aussi nécessaire, dont des piqûres d'insuline. Dans tous les cas, il est primordial de dépister le plus rapidement possible la maladie.

Cet automne, le service Vie sociale et citoyenneté mène à nouveau une action de



sensibilisation autour du diabète. Rendez-vous le jeudi 16 novembre dans le hall d'accueil de La Maison communale pour un test de dépistage gratuit du diabète. Vous recevrez le résultat directement !

Plus d'infos sur le diabète : www.diabete-abd.be

- **Test de dépistage diabète gratuit**

Jeudi 16 novembre

De 13h à 17h

La Maison communale

Chaussée de Wemmel, 100

1^{er} décembre

La sensibilisation sida reste importante

Malgré une large sensibilisation autour du VIH, deux personnes en moyenne contractent encore toujours quotidiennement le virus. Et malgré le fait que la maladie ne soit aujourd'hui plus mortelle grâce à un traitement adapté, elle a encore un impact très important sur la vie des personnes concernées. La sensibilisation reste donc une nécessité.



seront ainsi informés sur les risques liés aux maladies sexuellement transmissibles telles que le VIH. Le dépistage précoce est l'un des éléments essentiels de la lutte contre les contaminations et il permet de mettre rapidement en place un traitement.

Des rapports protégés ne permettent d'ailleurs pas seulement de se prémunir contre le VIH, mais aussi contre les infections sexuellement transmissibles comme la chlamydia, la gonorrhée, la syphilis, l'herpès, le papillomavirus humain ou l'hépatite.

Vous souhaitez effectuer un test de dépistage ? Prenez contact avec votre médecin ou rendez-vous au centre de dépistage gratuit : **MIA (CHU Saint-Pierre)**
Site Porte de Hal,
Rue Haute, 322 à 1000 Bruxelles.

- **Sensibilisation sida**

Vendredi 1^{er} décembre, de 8h30 à 12h30

La Maison communale

Chaussée de Wemmel, 100

Dans le cadre de la journée mondiale de lutte contre le sida, une distribution de flyers, brochures, préservatifs et rubans rouges sera organisée dans la commune le vendredi 1^{er} décembre. Les visiteurs de l'administration

Séjour de courte durée à la Résidence Viva!

La Résidence Viva! est avant tout une maison de repos et de soins de longue durée. Mais saviez-vous que le centre dispose également de trois chambres pour des séjours de courte durée ? Cela signifie que vous pouvez donc aussi faire appel aux services de la Résidence Viva! pour une période plus courte.

Vous venez tout juste de sortir de l'hôpital, mais vous ne vous sentez pas encore prêt à rentrer chez vous ? Vous êtes aidant-proche et souhaitez partir en vacances, mais vous voulez vous assurer que votre papa ou votre maman ne manquera pas de soins ? Vous ne vous sentez pas bien et souhaitez profiter de quelques jours dans un environnement sécurisé pour vous reposer ? Prenez contact avec la Résidence Viva! pour organiser un séjour de courte durée.



En pratique

- Minimum : 10 jours
- Maximum : 90 jours
- Prix : 63,49 € par jour (hors frais de kiné, ergo et lessive)

Plus d'infos :

Résidence Viva!
rue de l'Eglise Saint-Pierre, 47
0490.47.75.04 (Michelle Gampika)
en cas d'absence : 0490.47.75.55

7 et 8 novembre

Bourse de la Ligue des familles

Jouets, livres d'enfants, puériculture et vêtements de ski

Vous voulez faire le tri dans les placards de vos enfants, réactualiser l'armoire de jeux ou préparer votre prochain séjour au ski en famille ? Participez en novembre à la bourse aux jouets, livres d'enfants, matériel de puériculture et vêtements de ski de la Ligue des Familles à Jette.

Si vous voulez vendre des affaires, vous pouvez venir les déposer sans rendez-vous, le lundi 6 novembre, de 15h à 18h30 et le mardi 7 novembre de 9h à 12h et de 13h30 à 16h30, à la Salle communale des Fêtes. Les membres de la Ligue des Familles ont droit à 2

dépôts de 20 pièces, tandis que les non-membres sont limités à 20 pièces. Après la vente, les invendus pourront être récupérés, le mercredi 8 novembre entre 19h et 19h30.

Quelques consignes

Les objets et vêtements déposés doivent être en parfait état et les jeux de société doivent être complets et fournis avec le mode d'emploi. Les jeux fonctionnant avec piles seront testés (laissez-y les piles, vous pourrez les récupérer). Les gadgets publicitaires, cassettes vidéo et peluches ne seront pas ou peu acceptés. Les livres déposés par lots doivent quant à eux appartenir à la même collection. Les vêtements de ski acceptés sont les suivants : salopettes, panta-

lons, gants ou lunettes.

Si vous voulez chiner, rendez-vous le mardi 7 novembre de 19h à 21h et le mercredi 8 novembre de 9h à 17h, à la salle communale des Fêtes. A l'issue de la bourse, les invendus et l'argent non récupérés seront offerts à une œuvre de bienfaisance.

- **Bourse aux jouets, livres d'enfants, matériel de puériculture et vêtements de ski**
 - Le mardi 7 novembre, de 19h à 21h
 - Le mercredi 8 novembre, de 9h à 17h
- Salle communale des Fêtes
Place Cardinal Mercier, 10 (1^{er} étage)
Parking payant derrière la gare
Plus d'infos : jette@liguedesfamilles.be

Auberge Espagnole de Jette

Orsoko

Fin octobre, un nouveau projet s'installe à l'Auberge espagnole de Jette dans la rue Léon Theodor. Après Cocoon Home, l'initiative soutenue par hub.brussels accueille Orsoko, un magasin de produits cosmétiques pour hommes.

Visage, rasage et barbe, corps, cheveux, zéro déchet : voici les gammes de produits que vous retrouverez dans l'offre de la boutique Orsoko. L'ambition d'Orsoko est en effet de dénicher et partager avec vous des marques de qualité, efficaces, fondées sur de belles valeurs et qui vous respectent. La boutique vous propose donc des produits qui contiennent plus de 95% d'ingrédients naturels, sans ingrédients controversés et avec des étiquettes faciles à déchiffrer. Concerné par l'héritage que nous laisserons aux généra-



tions futures, Orsoko travaille avec des marques engagées qui proposent des produits de soins adaptés à tous les types de peau, respectueux de l'environnement et fabriqués de manière éthique. En résumé : des produits de soin et de beauté naturels bons pour le corps, l'esprit et la planète !

- **Orsoko (du 30 octobre au 29 janvier)**
Auberge Espagnole de Jette
(hub.brussels)
Rue L. Theodor, 22
Plus d'infos : www.orsoko.com

23 novembre

Business Network 1090

Rencontre autour du commerce et de l'entrepreneuriat jettois

Vous êtes responsable d'un commerce ou êtes actif dans le milieu de l'entrepreneuriat à Jette ? Venez échanger avec des actrices et acteurs animés par les mêmes préoccupations que vous pour enrichir vos connaissances et votre réseau ! Rendez-vous le 23 novembre à 18h30.

Les Business Networks sont des événements récurrents coorganisés par les communes et hub.brussels sous forme de sessions d'information à destination des entrepreneurs. Ces rencontres sont suivies d'un moment de networking autour d'un cocktail d'information. Les Business Networks ont pour objectifs de créer un réseau d'entreprises



locales et de favoriser la transmission des connaissances et bonnes pratiques. Deux intervenants viendront notamment raconter et partager avec les autres personnes présentes leur 'succes story jettoise'

(la Brasserie Taymans et le magasin de jouets Sajou). Ces sessions d'information sont aussi l'occasion de faire découvrir aux participantes et participants les divers services d'aide et d'accompagnement offerts par la Région de Bruxelles-Capitale (hub.brussels, Bruxelles Environnement et Bruxelles Economie et Emploi) et par la commune de Jette.

Vous êtes intéressé ?

Le Business Network jettois aura lieu le jeudi 23 novembre à 18h30, à l'Abbaye de Dielegem. Inscrivez-vous dès à présent par mail à infopart@hub.brussels.

- **Business Network 1090**
Jeudi 23 novembre à 18h30
Abbaye de Dielegem
Rue J. Tiebackx 14,

18 novembre

Fête des droits des enfants

Célébrons-les ensemble à Jette



La journée internationale des droits de l'enfant, qui a lieu chaque année en novembre, nous rappelle qu'il existe depuis 1989 une Convention relative aux droits des enfants âgés de 0 à 18 ans. Elle nous rappelle malheureusement aussi que cela ne concerne pas encore les enfants du monde entier. Bien que cette convention soit aujourd'hui le traité relatif aux droits humains le plus ratifié de l'Histoire, certains enfants n'ont en effet toujours pas la possibilité de profiter pleinement de leur enfance. Voilà pourquoi il est important de sensibiliser les plus jeunes, mais aussi leurs aînés, à l'existence de ces droits.

Animations

La Fête des droits des enfants, organisée à Jette le 18 novembre et coordonnée par l'asbl Sources d'Harmonie, a pour but de conscientiser, d'une manière ludique et festive, les petits et les grands Jettois à la thématique des droits des enfants. Durant toute une après-midi, vous pourrez participer en famille à des activités pour petits et grands. Diverses expositions, projections et débats sont également au programme durant l'événement (voir encadré) et les enfants seront invités à participer à un grand concours de dessin.

Grandir dans un environnement sain

C'est un droit fondamental, protégé notamment par les Nations Unies : celui de grandir dans un environnement sain. Dans le cadre de l'appel à projet 'ASBL en transition' de la COCOF, l'asbl Sources d'Harmonie a développé des outils de sensibilisation créés par des enfants pour des enfants (création de contes, vidéos, podcasts, ...), lors des différents ateliers et stages organisés par l'association.

À l'occasion de la Semaine Européenne de la Démocratie Locale, BiblioJette a quant à elle proposé à deux classes de l'école Van Helmont de découvrir et comprendre les liens qui unissent la biodiversité, le biotope et les pratiques humaines – néfastes ou bénéfiques. Vous pourrez découvrir l'exposition relative à ce magnifique projet lors de la Fête des droits des enfants. Afin de mieux comprendre les changements climatiques, les enfants seront également invités à participer à une Fresque du climat, animée par l'asbl 'Grands-parents sur le climat' (voir encadré).

Fête des droits des enfants

Samedi 18 novembre, de 13h30 à 20h
CBO – chaussée de Jette, 407
Gratuit

Programme (13h30 > 18h30)

- **Animations pour enfants** : espace lecture, bricolage et expression, jeux 'Découvre tes droits', ateliers d'expression, fresque du climat, grimage
- **Fresque participative pour les ados**
- **Initiation aux techniques d'improvisation pour les ados** : atelier par la compagnie Maps (atelier à 14h - match de 16h15 à 17h). Inscription nécessaire : stages.maps@gmail.com
- **Dessine-moi un migrant** : exposition réalisée dans le cadre de la Semaine Européenne de la Démocratie locale
- **Concours de dessins sur les droits de l'enfant**
- **Punir sans violence** : atelier pour tous
- **Fresque du climat** : atelier animé par l'asbl 'Grands-parents sur le climat' (réservé aux 9-12 ans) à 14h & 16h30. Inscription souhaitée : afnicolay@jette.brussels
- **Présentations**
 - 15h : 'Un air de qualité pour des enfants en bonne santé' par Les Chercheurs d'Air asbl
 - 16h : 'Quand les filles se réapproprient l'espace public !' par ZinTV
 - 17h30 : 'La vie privée en ligne des jeunes, un droit ?' par Sources d'Harmonie/Numétic
 - 18h30 : Proclamation des gagnants du concours de dessin

9 novembre

Be Bright, l'importance d'être visible dans la circulation

A la période où les jours raccourcissent, Bruxelles Mobilité, le Gracq, Provelo, Fietsersbond et le Rayon Bio organisent l'action 'Be bright' pour rappeler aux usagers de la mobilité douce l'importance d'être visibles dans la circulation.



Anciennement baptisée 'Be Bright – Use a light', l'édition 2023 de Be Bright aura lieu à Jette sur la place Reine Astrid, le jeudi 9 novembre de 16h à 19h. Diverses activités de sensibilisation seront proposées pour l'occasion et l'action se clôturera par un spectacle haut en couleurs... et en lumières ! Pour l'occasion, les écoles jettoises sont invitées à

participer à un challenge autour de l'action en rassemblant, par classe, le plus d'éléments lumineux ou réfléchissants afin de produire la photo la plus visible et originale.

Au programme :

- Atelier déco de sacs, cartables, vestes, chasubles, casques... pour les rendre plus visibles

- Vérification de vélos par des mécaniciens avant la période hivernale
- Stand de sensibilisation du Gracq
- Challenge de vitesse à vélo tout en lumière
- Spectacle de clôture par la compagnie circassienne 'Ça sent le roussi'
- Boisson et collation

Que vous vous déplaçiez à pied, en tram, en bus, en train, en trottinette, à vélo ou en skateboard, rendez-vous sur la place Reine Astrid le 9 novembre !

Plus d'infos :

mobilite-mobiliteit@jette.brussels

• Be Bright

Jeudi 9 novembre, de 16h à 19h
Place Reine Astrid

Stages vacances d'hiver

PLURIDISCIPLINAIRE

CENTRE DE FORMATION SPORTIVE ASBL

Ecole Florair
Ecole Saint-Michel
Centre Omnisports
Krav Maga Bruxelles

Du 26 au 29 décembre 2023 (4 jours)
Du 2 au 5 janvier 2024 (4 jours)
De 9h à 16h (garderie apd 8h et jusqu'à 18h : 8 €/enfant)

Infos et inscriptions :
www.lecfs.be – 02.420.53.02

Divers stages pour les petits à partir de 2 ans et les grands jusqu'à 16 ans : petits bouts, découvertes sportives et culturelles, danse et gymnastique, activités fun, activités sportives ou activités artistiques et loisirs.

SOYEZ STAGES

Ecole Aurore
Complexe sportif du Heymbosch
Piscine Nereus (Ganshoren)

Du 26 au 29 décembre 2023 (4 jours)
Du 2 au 5 janvier 2024 (4 jours)
Accueil gratuit avant et après la journée
Infos et inscriptions : 0485.50.12.10
www.soyezstages.be

Stages baby (baby club, baby sports), sportifs (mini sports, mini nageurs, ...), ludiques (jeux de société, ...) et culinaires (mini chef, top chef, apprenti pâtissier) destinés aux jeunes de 4 à 16 ans.

BASKET

HOOPS BASKETBALL CAMP Centre Omnisports de Jette

Du 2 au 5 janvier 2024 (4 jours)
Infos et inscriptions :
0485.50.12.10 - www.soyezstages.be

Perfectionnement en basket pour les jeunes de 8 à 18 ans, affiliés en club.

NATURE

FERME POUR ENFANTS DE JETTE Petite rue Sainte-Anne 172

Du 2 au 5 janvier 2024
De 9h à 16h
(garderie gratuite apd de 8h30 et jusqu'à 17h)
Inscriptions :
www.fermepourenfantsjette.be
Infos : 02.479.80.53
deploeg@fermedejette.be

Stages de 4 jours pour (re)découvrir la nature et sensibiliser les enfants au respect de l'environnement, à l'alimentation saine et au bien-être animal. Pour les enfants de 7 à 9 ans et de 10 à 12 ans.

1^{er} décembre

Inauguration festive des illuminations du Miroir

Le vendredi 1^{er} décembre, les illuminations de fin d'année seront officiellement inaugurées sur la place Reine Astrid. Voilà qui donne en général le coup d'envoi des festivités de fin d'année. Tout au long de la soirée, vous pourrez profiter de la musique, des animations et d'un spectacle.



Programme :

- 17h : début de animations
- 18h : inauguration officielle des illuminations de fin d'année en 3D
- 17h15 et 18h : chœur gospel
- 18h30 : spectacle de feu Pyronix
- En continu : mascottes de Minnie et Mickey et échassière de 'La Baronne Perchée'

L'inauguration officielle des illuminations aura lieu à 18h, mais les animations débuteront déjà une heure plus tôt. Au programme,

entre autres : un chœur gospel, un spectacle de feu, la présence des mascottes de Minnie et Mickey et l'échassière 'La Baronne Perchée'.

• **Inauguration festive des illuminations de fin d'année**

1^{er} décembre, de 17h à 19h30
Place Reine Astrid

Fête de la Communauté française

Soleil, rires et amour des mots

Tous les ingrédients étaient réunis, le mercredi 27 septembre, sur la place Reine Astrid, pour la Fête de la Communauté française. Baignés de soleil, les petits et grands participants ont pu profiter ensemble d'un chouette moment festif autour du thème 'La ville et les mots'.

Entre ateliers créatifs, séances de contes ou de lecture, activités ludiques, spectacles et animations variées, les (tout-)petits, les plus grands et leurs (grands-)parents s'en sont donné à cœur joie pour le plus grand bonheur des organisatrices et organisateurs dont les stands n'ont pas désempli de l'après-midi !

Une magnifique déco

La bibliothèque francophone, le CCJette et la commune de Jette avaient choisi pour fil conducteur de l'événement 'La ville et les mots' et confié pour l'occasion la tâche de la décoration aux Ateliers de Caroline. Un défi magnifiquement relevé par Caroline



Ceuppens et par les élèves de l'école Clarté. De la première à la sixième primaire, chaque élève a pris part à son atelier artistique pour décorer selon ses envies une lettre du décor. Suspendues à de grands

arbres, leurs magnifiques réalisations ont égayé la fête, constituant une forêt de lettres au cœur de la ville de mots. Merci à eux et à tous les participants pour cette belle après-midi !

Jubilaires

52 couples mis à l'honneur



Le samedi 14 octobre, les couples jettois qui fêtaient un anniversaire de mariage spécial ont défilé lors de la réception festive organisée par la commune. Répartis en deux sessions, l'une le matin, l'autre l'après-midi, les jubilaires ont été accueillis par les mandataires locaux et ont reçu, en l'honneur de leur 25, 50, 55 ou 60 ans de vie commune, un paquet cadeau et un bouquet de fleurs. Mention spéciale pour les trois couples qui fêtaient cette année leurs noces de brillant et qui partagent donc depuis 65 ans joies et peines.

Activités Seniors

Plus d'infos : 02.423.12.78 – 0490.493.713 (sms uniquement) – culture@jette.brussels

Mardi 21 novembre Inscription pour le goûter de Noël des seniors



Le traditionnel Goûter de Noël des seniors aura lieu, comme chaque année, à la Salle communale des Fêtes, le jeudi 7 décembre en après-midi. Le programme et les représentations sont bilingues. Les personnes qui souhaitent y participer doivent obligatoirement s'inscrire avant le 4 décembre, via la billetterie en ligne ou lors de la permanence du mardi 21 novembre.

Inscription obligatoire avant le 4 décembre :
sur www.jette.brussels

(Loisirs – billetterie en ligne)

Le mardi 21 novembre, de 10h à 13h, dans l'annexe de La Maison communale (chaussée de Wemmel, 100 service Culture française)

Prix : 5 € (Jettois) / 10 € (non-Jettois)

Jeudi 23 novembre Excursion libre à Amsterdam



Visiter le musée Van Gogh ou le Rijksmuseum, se remémorer l'histoire en découvrant la maison d'Anne Frank, arpenter les canaux lors d'une croisière ou simplement se promener au fil de l'eau et des magnifiques rues du centre... La ville d'Amsterdam ne manque pas d'attraits et de charmes plus ou moins connus. Pour cette excursion, le service Seniors vous emmène à destination et vous laisse libre d'organiser entièrement votre journée, repas compris.

Rendez-vous sur la place Cardinal Mercier

Départ à 7h30 / Retour à Jette vers 19h

Prix : 26 € (Jettois) / 52 € (non-Jettois)

Visites et repas non compris

Réservation en ligne avant le 16 novembre

Inscription via la billetterie en ligne sur

www.jette.brussels (Loisirs)

Jeudi 30 novembre Cin'Aînés : Simone, le voyage du siècle



Olivier Dahan raconte le destin de Simone Veil, son enfance, ses combats politiques, ses tragédies, etc. et dresse le portrait épique et intime d'une femme au parcours hors du commun qui a bousculé son époque en défendant un message humaniste toujours d'une brûlante actualité.

Jeudi 30 novembre à 14h

CCJette

Boulevard de Smet de Naeyer, 145

Prix : 3 €

Inscription via la billetterie en ligne :
www.jette.brussels (Loisirs)

Plus d'infos :

tpiernod@ccjette.be

0484.67.86.25

Vous cherchez une activité bénévole ?

Avez-vous pensé au Musée René Magritte ?

Vous connaissez probablement le Musée René Magritte et son voisin le Musée d'Art Abstrait, situés dans la rue Essegheem. Si ce n'est pas encore le cas, planifiez une visite. Ou mieux encore, rejoignez l'équipe en tant que bénévole.



Le Musée René Magritte est installé dans l'ancienne demeure du célèbre peintre surréaliste. Cela fait aujourd'hui 25 ans qu'il a ouvert ses portes et il s'est agrandi en 2019 d'une nou-

velle aile, le Musée d'Art Abstrait Belge.

La petite et dynamique équipe du musée cherche des personnes pour l'accompagner

dans l'accueil des visiteurs. Les bénévoles aident à la gestion du musée durant le week-end (*minimum un jour par mois, le samedi ou le dimanche*). Le fait de pouvoir parler plusieurs langues est un atout.

Le musée accueille en moyenne 30 visiteurs par jour, ce qui laisse suffisamment de temps pour quelques discussions ou pour la réalisation de petites tâches ponctuelles.

Intéressé ? Prenez contact avec le musée
02.428.26.26 – 0484.92.59.04
info@magrittemuseum.be

Vous ne pouvez plus vous rendre à Bibliojette ?

La bibliothèque vient à vous !

Vous éprouvez des difficultés à vous déplacer jusqu'à la bibliothèque, mais souhaiteriez pouvoir bénéficier de ses services ? Bonne nouvelle ! La bibliothèque francophone lance un nouveau service gratuit de portage de livres à domicile pour les personnes isolées.

Ce service qui, comme son nom l'indique, consiste à apporter – et venir rechercher – des livres à domicile, s'adresse aux personnes isolées qui ne peuvent pas ou plus se rendre à la bibliothèque et n'ont plus accès à la lecture. Il vise essentiellement les seniors, mais s'adresse également aux personnes privées de mobilité, que ce soit momentanément ou définitivement et sera lancé dans le courant du mois de décembre au plus tard.

Portage de livres à domicile

Deux bibliothécaires sillonneront les rues de Jette en vélo électrique afin d'apporter aux usagers concernés des livres, magazines,



livres audio ou DVD documentaires. Ce service sera proposé deux fois par mois, gratuitement, aux mêmes conditions que pour les emprunts sur place, mais avec de légères adaptations liées à la réalité du portage à domicile :

- Une durée de prêt de 6 semaines maximum.
- 10 livres ou supports et 5 magazines maximum (*ce nombre pourra être réduit si la demande est forte*).
- Une inscription sur base des informations fournies par la carte d'identité pour ceux qui ne sont pas encore membres de la bibliothèque.
- Les maisons de repos et de soin ne seront pas concernées en tant qu'entités, mais les résidents qui le souhaitent pourront contacter la bibliothèque personnellement.

La bibliothèque est devenue au fil des années un véritable lieu de contact et d'échanges culturels. La dimension sociale et la nécessité d'établir des liens avec les personnes éloignées de la lecture sont devenues un élément essentiel de sa mission. Le nouveau projet de portage de livres à domicile répond à cette mission et vient s'ajouter aux services que la bibliothèque propose déjà.

Intéressé ?
Contactez la bibliothèque au 02.426.05.05.

Des armoires électriques artistiques

L'artiste urbain Pierre Ow colore la ville



Vous les avez certainement déjà remarquées : ces armoires électriques joliment colorées dans les rues de Jette. Alors qu'elles parent généralement de gris les rues de la ville, elles ont revêtu à Jette un costume artistique. Après avoir déjà décoré 25 armoires électriques l'été passé, l'artiste urbain Pierre Ow a orné de ses dessins abstraits 10 nouveaux lieux jettois. Grâce à lui, ce mobilier urbain plutôt laid de nature a été transformé en magnifiques œuvres d'art.

Eve, Evelyne ou Eve et Lynne ?

Du rire aux larmes et des grands aux petits...

Animatrice en maison de repos, Evelyne est aussi une grande passionnée de chanson française. Plutôt réservée au quotidien, Eve devient Lynne lorsqu'elle est sur scène et laisse tomber ses inhibitions quand elle interprète ses chansons, tantôt joyeuses et extravagantes, tantôt sombres et intimistes... Celle qui vient de terminer l'enregistrement de son deuxième album sera aussi sur la scène du B'izou, le 11 novembre, avec son spectacle 'Le bâton enchanté' à destination des enfants.

Avant de commencer à chanter, Eve Lynne (*de son nom de scène*) aimait surtout écrire et composer des textes de chansons. Forcée par le destin, elle s'est finalement décidée à monter sur scène pour les interpréter : « *J'ai rencontré Xavier-Edouard Horemans dans le cadre de mon travail et je lui ai parlé de ma passion. Comme il est pianiste et compositeur, il m'a proposé de mettre mes textes en musique. Mais je n'avais toujours personne pour les chanter... C'est lui qui m'a dit que je devais la faire moi-même* », raconte la Jettoise. Quelques cours de chants plus tard et avec l'aide de sa famille et de ses amis, elle monte finalement sur scène en 2016 pour son premier concert... et l'histoire dure toujours !

Deux albums, deux personnalités

Six ans après la sortie de son premier album baptisé 'Mon monde parallèle', Eve Lynne est de retour avec un deuxième opus de chansons en français qui porte tout simplement le titre de 'Eve et Lynne'. Elle y aborde des thèmes variés et fait le grand écart entre les émotions, passant du rire aux larmes : « *Les thèmes de mes chansons sont très variés. Certaines sont légères ou carrément déjantées, d'autres sont parfois très sombres comme 'Qu'un souvenir' qui figure son mon deuxième album* », résume-t-elle. « *Je me contiens fort dans la vie de tous les jours et je me suis rendue compte qu'en écrivant et en chantant j'osais par contre tout dire.*



Je ne me mets pas de frein sur scène, j'extériorise ». Une dualité qu'elle met d'ailleurs en avant sur la pochette de 'Eve et Lynne'.

'Le bâton enchanté'

S'il est encore trop tôt pour parler des concerts d'Eve et Lynne (avis aux programmeurs !), la chanteuse jettoise sera par contre sur scène à Anderlecht le 11 novembre prochain avec son autre projet : Les Enchantants. Ce duo qu'elle forme avec son comparse Alexandre interprétera le spectacle 'Le bâton enchanté', composé pour un public d'enfants de 2,5 à 9 ans. Eve et son tonton Alex reviennent d'un fabuleux voyage

en forêt durant lequel ils ont découvert un bâton enchanté leur permettant d'ouvrir très grand les yeux sur la nature. Au cours de leur périple, ils ont rencontré du beau monde : un nuage heureux de faire pleuvoir, une mare qui avait des folies de grandeurs, un arbre redoutant l'hiver, un ver de terre amoureux d'une coccinelle, une petite marguerite insomniaque et plein d'autres personnages sympas !

Vous voulez en savoir plus ?

Rendez-vous sur le site d'Eve Lynne pour tout connaître de son actualité : www.eve-lynne.eu.

30 novembre

Derniers domiciles connus

Sur les tombes de célébrités belges avec Thierry Luthers

Depuis 5 ans, Thierry Luthers, journaliste, auteur et historien, a parcouru les cimetières des cinq provinces wallonnes et de la Région de Bruxelles-Capitale à la découverte des personnalités belges qui y ont élu leur 'dernier domicile'. Il sera à Jette fin novembre pour partager sa passion avec vous.

Tour à tour animateur, producteur, journaliste sportif ou chroniqueur, Thierry Luthers affiche une carrière de plus de 41 ans à la RTBF. Mais cet historien de formation est également 'taphophile' à ses heures perdues : il est passionné par les tombes et particulièrement celles des personnalités qui ont fait l'histoire. Au gré de ses recherches, il y a recensé les dernières demeures de plus de 11.000 personnalités belges du monde des arts, de la culture, de l'histoire de Belgique, du sport, de l'industrie, de la politique, de la



© Belbreizh

noblesse. Il a compilé ses découvertes dans six tomes de la série 'Derniers domiciles connus, le guide des tombes de personnalités belges', parus aux Editions Luc Pire.

Le jeudi 30 novembre, Thierry Luthers vous donne rendez-vous à Jette. Durant 80 minutes, l'auteur vous fera découvrir des destins hors du commun, des vies romanesques de Belges plus ou moins célèbres, entre anecdotes et tranches d'Histoire.

- **Derniers domiciles connus**
Conférence de Thierry Luthers

Jeudi 30 novembre à 14h30

(Salle accessible apd 14h)

Salle communale des Fêtes

Place Cardinal Mercier, 10 (1er étage)

Gratuit, sur inscription

Réservations via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels (Loisirs)

Plus d'infos : culture@jette.brussels
02.423.12.78 ou par SMS au 0490.49.37.13

Appel Artiestedenparcours d'Artistes 2024

Inscrivez-vous avant fin novembre

Vous êtes artiste et souhaitez participer à la prochaine édition de l'Artiestedenparcours d'Artistes à Jette ? Bloquez déjà le week-end des 20 et 21 avril 2024 dans votre agenda. Vous avez encore jusqu'à fin novembre pour vous inscrire à ce rendez-vous artistique.

La recette du succès du parcours d'artistes reste la même : les artistes exposent durant un week-end chez eux, dans leur atelier, chez un voisin ou un ami. Les artistes qui n'habitent pas Jette sont également les bienvenus, à condition de trouver un lieu d'exposition au sein de la commune. En tant qu'habitante ou habitant, vous pouvez aussi vous manifester pour accueillir chez vous une exposi-

tion d'artiste durant le week-end. Il suffit de vous inscrire.

Toutes les formes d'art

Le parcours d'artistes est l'occasion idéale pour des rencontres et des échanges entre artistes et visiteurs. Toutes les formes d'art sont les bienvenues : de la peinture à l'installation et de la photographie à la sculpture. Comme lors de l'édition 2022, un curateur choisira ses propres coups de cœur parmi l'ensemble des artistes inscrits, afin de proposer un parcours dans le parcours.

Les inscriptions se font en ligne sur le tout nouveau site internet : www.apajette.brussels. Vous n'avez pas d'accès à internet ? Prenez contact avec le service Culture qui pourra vous aider : culture@jette.brussels - 02.423.12.65.



- **Inscription Artiestedenparcours d'Artistes 2024**

Jusqu'au 30 novembre 2023

www.apajette.brussels

Une nouvelle directrice pour le CCJette

Culture, collaboration et proximité



Depuis le mois de septembre, le Centre Culturel de Jette a trouvé une nouvelle directrice en la personne d'Astrid Van Impe. Si elle habite à Jette depuis 2 ans seulement, l'ex-Koekelbergeoise connaît bien notre commune pour l'avoir souvent fréquentée. Elle jouit en outre d'une belle expérience dans le secteur culturel avec plus de 14 ans à son actif dans l'équipe de programmation du Théâtre 140. Formée aux outils d'intelligence collective, cette passionnée de théâtre privilégie le travail en équipe dans une ambiance constructive.

Donner un autre sens à son métier

D'abord engagée comme assistante administrative au Théâtre 140, Astrid Van Impe

rejoint rapidement l'équipe de programmation du théâtre. En septembre 2015, elle est nommée directrice générale et artistique du lieu, un poste qu'elle vient juste de quitter pour rejoindre le CCJette. « *J'ai été super heureuse au Théâtre 140 pendant tout ce temps* », assure-t-elle. « *Mais au bout d'un moment j'ai ressenti un manque d'activités de proximité, de contact avec la population et les associations. J'avais envie de donner un autre sens à mon métier et quand j'ai vu l'annonce pour le poste de direction du CCJette, j'ai sauté sur l'occasion !* ».

L'écologie comme fil rouge

Entrée en poste pour le démarrage de la nouvelle saison, Astrid Van Impe n'a pas participé à l'élaboration du prochain contrat-programme du CCJette, mais elle

compte bien aider au mieux l'équipe à préparer sa mise en route. « *2024 sera une année de transition puisque le CCJette a déposé une demande de renouvellement de son contrat-programme au mois de juin. Le projet a pour fil rouge l'écologie en tant que soin pour le monde, pour les autres et pour soi-même. Ces trois axes vont donc guider la programmation du centre culturel à partir de 2025, mais nous entamons en novembre un processus de réflexion pour déjà travailler autour de ces nouveaux objectifs dès le début de la saison 2024-2025* », explique la nouvelle directrice.



J'aimerais qu'on puisse encore renforcer ce lien en jouant plus souvent hors les murs

Au service de la population

Riche de ses expériences professionnelles, Astrid Van Impe souhaite mettre ses compétences au service de l'équipe du CCJette et de la population jettoise, afin d'assurer au mieux la vocation du centre culturel. « *Notre mission est de garantir les droits culturels* », rappelle-t-elle. « *A Jette, il existe un vrai maillage entre le CCJette, les associations, les utilisatrices et les utilisateurs. J'aimerais qu'on puisse encore renforcer ce lien en jouant par exemple plus souvent hors les murs, pour rencontrer un nouveau public, comme lors de la Fête de la Communauté française. C'est l'un des premiers événements auquel j'ai assisté à mon arrivée et j'ai été ravie de voir que certains des enfants présents assistaient pour la première fois de leur vie à un spectacle à cette occasion* », résume-t-elle.

Mettre à profit de ses collaborateurs sa formation dans le domaine de l'intelligence collective pour un travail d'équipe respectueux et renforcer les collaborations avec des partenaires culturels externes sont également deux objectifs à l'agenda de la nouvelle directrice du CCJette : « *Mais je vais d'abord m'accorder une phase d'observation pour voir ce qui plaît au public* », conclut-elle.

CONCERT

01.12.2023
20h/u

GOSSPEL



Didier Likeng & Alexia Waku Gospel Project

**Eglise Saint Pierre - Sint Pieterskerk
Place Cardinal Mercier - Kardinaal Mercierplein**

Infos et réservations / Info en reserveringen: www.jette.brussels/loisirs (billetterie en ligne)
www.jette.brussels/vrijetijd (online ticketing)
culture@jette.brussels - SMS 0490/666 571

10€

15 € Non jettois
Article 27

**Réservation obligatoire
Reservering verplicht**

Une organisation du Collège des Bourgmestre et Echevin.e.s de la Commune de Jette, à l'initiative de l'Echevin de la Culture française Mounir Laarissi
Een organisatie van het College van Burgemeester en Schepenen van de Gemeente Jette, op initiatief van Schepen van Franstalige Cultuur Mounir Laarissi

E.R. V.U.: BGM - Chaussée de Wemmelsesteenweg 100 - 1090 Jette



Deux trios épatants pour Classique à l'Abbaye

Compositeurs contemporains et classiques dans de nouveaux costumes

La série de concerts Classique à l'Abbaye clôture l'année en beauté avec, début novembre, le Trio Kugoni et, début décembre, le Trio Malatya. Dans les deux cas, il s'agit de trois jeunes loups pourtant joliment expérimentés. Ils façonnent de nouveaux costumes aux compositeurs contemporains et classiques.

5 novembre Trio Kugoni

Le dimanche 5 novembre, le Trio Kugoni s'empare de l'Abbaye de Dieleghem. Avec une combinaison originale de piano, violon et saxophone, l'ensemble est un invité recherché des scènes nationales et internationales. Les compères ont déjà joué dans les plus prestigieuses salles de concert belges, du Bozar au Concertgebouw de Bruges. Les mélomanes de pays voisins tels que l'Angleterre, l'Italie ou la Lituanie, entre autres, ont également pu apprécier le Trio Kugoni.

Trio Malatya



Trio Kugoni

© Clara Evens

A Jette, ils interpréteront des œuvres du compositeur de tango argentin Astor Piazzolla, du compositeur et pianiste russe Dmitri Shostakovich et, plus proche de nous, du compositeur et chef d'orchestre Jan Van Landegem.

3 décembre Trio Malatya

Début décembre, c'est au tour d'un autre célèbre trio belge, le Trio Malatya. Ce jeune ensemble gantois combine piano, violoncelle et clarinette. Ses trois membres s'attaquent à des compositeurs classiques, avec une préférence pour les œuvres moins connues. Sur scène, leur passion pour la musique classique et romantique rayonne. Venez les découvrir à l'Abbaye, où ils dépoussiéreront des morceaux de Ludwig Von Beethoven, Johannes Brahms et Max Bruch pour révéler les joyaux oubliés qu'ils sont.

• Classique à l'Abbaye

- Trio Kugoni - 5 novembre à 11h
- Trio Malatya - 3 décembre à 11h
- Orchestre Royal de Chambre de Wallonie, avec Sylvia Huang
7 janvier à 11h

Abbaye de Dieleghem - Rue Tiebackx, 14
Avec garderie et apéritif

Ticket : 10 € (*Jettois*); 15 € (*non-Jettois*)
via la billetterie en ligne
(www.jette.brussels - Loisirs)

© Michiel Devijver

Saison CCJette 2023-2024

Pour les petits et les grands



© A. Piemme-AML

Vous aimez les sorties culturelles et les découvertes en famille ? Venez passer un moment convivial au CCJette, à quelques pas de chez vous. La saison 2023-2024 offre largement de quoi satisfaire tous les publics.

Chaque mois, le CCJette vous propose un spectacle jeune public et un spectacle tout public/adulte, autour de thématiques actuelles, avec des comédiennes et comédiens de tous horizons aux talents multiples et variés : marionnettes, musique, seuls en scène, théâtre d'objet... Avec une petite nouveauté en 2024 pour les spectacles tout public : des sorties culturelles en après-midi s'ajouteront aux représentations en soirée.

En route vers la fin d'année

Pour les plus jeunes, la saison a commencé en octobre avec le spectacle pour tout-petits 'La lune est le rêve du soleil' de la compagnie Baby or not! Prochain rendez-vous : le 25 novembre avec 'Grains de sable' par la jeune compagnie Eksasot. Une création de marionnettes, qui prend place dans un monde dystopique, sur fond de dérèglement climatique. Le 3 décembre, le CCJette et la Ligue des Familles accueillent les familles pour un rendez-vous incontournable : le concert de la Saint-Nicolas 'Le voyage d'Oscar'.

Du côté des grands, la saison débute avec 'Nous, les grosses', le 17 novembre.

Ce projet est le fruit de l'écriture du jeune auteur bruxellois Guillaume Druetz et de sa rencontre avec la comédienne Stéphane Bissot. Ils nous plongent, sans fausse pudeur mais avec beaucoup d'humour, dans le quotidien de Blanche, une jeune femme boulimique de 46 ans. Pour terminer l'année, le 7 décembre, avec 'Y'a d'la joie... bordel !', Claude François vous donne les clés pour cultiver la joie.

Programmation 2023-2024

Jeune public :

- **Grains de sable :** 25 novembre 2023 à 15h
- **Concert Saint-Nicolas 'Le voyage d'Oscar' :** 3 décembre 2023 à 11h et 15h
- **Le paradis chromatique du vieil Eli :** 23 mars 2024 à 15h
- **Cinésoupe :** 13 avril 2024 à 11h

Tout public/adulte :

- **Nous, les grosses :** 17 novembre 2023 à 20h
- **Y'a d'la joie... Bordel ! :** 7 décembre 2023 à 20h
- **Mama :** 23 janvier 2024 à 15h et 20h
- **Elle est super ta sœur :** 8 et 9 février 2024 à 14h et 20h
- **Sexplay : nos panthères, nos bijoux :** 14 et 15 mars 2024 à 20h
- **Défaut d'origine :** 5 avril 2024 à 20h

CCJETTE

CCJETTE
BD DE SMET DE NAEYER, 145
FACEBOOK @CENTRECULTURELDEJETTE
WWW.CCJETTE.BE
02.426.64.39

LES ZINOPINÉES (Nord-Ouest) PROTEST SONGS AU MONASTÈRE

Samedi 18 novembre :
15h-15h40 et 16h-16h45
Mona - Avenue de Jette, 225
Gratuit
Infos :
c.poinas@culturebruxellesno.be

La musique de Soledad Kalza et Sina Kienou puise ses racines dans des traditions fortes comme le jazz, la musique mandingue, le rock et l'improvisation. S'accompagnant de leurs guitares, Soledad et Sina réveilleront l'oratoire d'un ancien monastère et vous feront vibrer avec des compositions personnelles et traditionnelles s'inscrivant dans la ligne des protest songs. En collaboration avec Toestand.

MATINÉES TOUT-PETITS CARABOUTCHOU (< 4 ans)

Apd 7 novembre
Ma & ve, de 9h30 à 12h
Gratuit
Plus d'infos : 0498.52.10.90
Facebook : PassagesASBL

Caraboutchou est un espace destiné aux tout-petits et à leurs parents et qui propose des activités autour du développement, de la découverte culturelle et du soutien à la parentalité, avec une attention particulière aux familles monoparentales. Pour faire vivre ce lieu, le CCJette collabore avec l'asbl Passages. Dès le 7 novembre, l'asbl accueillera à Caraboutchou, tous les mardis et vendredis de 9h30 à 12h (*hors vacances scolaires*), les enfants de moins de 4 ans et leur(s) parent(s) ou un adulte proche. Les futurs parents sont également les bienvenus.

THÉÂTRE

NOUS, LES GROSSES

Vendredi 17 novembre à 20h
Prix : 5 €/1,25 € (art. 27)

Fruit de la rencontre entre le jeune auteur bruxellois Guillaume Druetz et la comédienne Stéphane Bissot, ce texte nous plonge sans fausse pudeur – mais avec beaucoup d'humour – dans le quotidien de Blanche, une jeune femme boulimique de 46 ans. Pourquoi manger en si grande quantité ? Quel manque cette nourriture vient-elle combler ? Qu'est-ce qui se passe au moment de la crise de boulimie ?

JEUNE PUBLIC

GRAINS DE SABLE

Samedi 25 novembre à 15h
Prix libre entre 3 et 20 €
(suggéré : 10 €)

Suite aux actions polluantes des humains, une grande tempête de sable a recouvert la totalité de la Terre. Alors, il a fallu puiser ! Puiser du plastique enfoui depuis des siècles pour le transformer en eau... Sur cette planète désertique, il y a Michel et Gus. Amis de toujours, ils travaillent ensemble depuis 25 ans sans relâche pour la Grande Ressource qui dirige leur quotidien. Mais un jour, Gus s'effondre à cause de la soif... Michel va-t-il réussir à sauver les enfants de Gus ? La Grande Ressource est-elle vraiment ce qu'elle paraît ? Sont-ils les seuls à vivre sur cette planète ?

CONCERT SAINT-NICOLAS LE VOYAGE D'OSCAR

Dimanche 3 décembre
à 11h et 15h
Prix 1 enfant + 1 adulte : 5 €
(membres Ligue des Familles)
6 € (non-membres)

À l'occasion de la fête de la Saint-Nicolas, JuG & Hélène nous emmènent en voyage avec Oscar, un petit doudou qui s'est perdu au parc mais qui profite de sa mésaventure pour découvrir le monde en décrivant notre

planète et en réfléchissant à ses ressentis à travers les yeux des animaux. Le spectacle est fait de chansons drôles, engagées mais pas moralisatrices, qui racontent des histoires et nous accompagnent à la découverte du jazz, du blues, du funk ou encore de la musique irlandaise et de la bossa nova.

HUMOUR
Y'A D'LA JOIE... BORDEL !
Jeudi 7 décembre à 20h
Prix libre entre 5 et 20 €
(suggéré : 12 €)

Ce seul en scène nous invite à prendre un peu de distance pour rire de nous et des comportements qui nous éloignent de la joie, en nous invitant à rire de nos comportements mais aussi à y réfléchir. Alors, oserez-vous la joie ? La comédienne **Claude François** allie sur scène sa passion pour l'Humain et l'humour car elle croit profondément qu'apprendre sur nous, sur nos mécanismes, nos interactions, nos peurs... peut aussi se faire avec légèreté.

CINEMAMED : DIVERTIMENTO
SÉANCE ASSOCIATIVE
Mardi 5 décembre à 10h
Prix : 2 €
Inscription : www.cinemamed.be
Plus d'infos : tpierno@ccjette.be
0484.67.86.25

Dans le cadre du festival Cinemamed. À 17 ans, Zahia Ziouani rêve de devenir cheffe d'orchestre. Sa sœur jumelle, Fettouma, est violoncelliste professionnelle. bercées depuis leur plus tendre enfance par la musique symphonique classique, elles souhaitent à leur tour la rendre accessible à tous et dans tous les territoires. Mais comment accomplir ces rêves si ambitieux en 1995 quand on est une femme, d'origine algérienne et qu'on vient de la Seine-Saint-Denis ?

LE RAYON VERT

LE RAYON VERT
RUE G. VAN HUYNEGEM 30-32
INSCRIPTIONS
LERAYONVERT@SKYNET.BE
WWW.LERAYONVERT.BE
0498.63.75.97

BRUXELLES SUR SCÈNES
AZAHAR ORCHESTRA
Vendredi 3 novembre à 20h
Ouverture des portes à 19h
Pass Bruxelles sur Scènes : 25 €
Prix : 20 € (sur place)
15 € (prévente par mail)
10 € (tarif réduit)
Possibilité de manger sur place, sur réservation

Azhar Orchestra, c'est une musique qui s'écoute et se danse, influencée par la Méditerranée, les Balkans et le rock actuel. Constitué il y a 2 ans à Bruxelles, le groupe est né des retrouvailles de 7 amis. En mettant l'accent sur le plaisir de jouer ensemble, un processus de création particulier s'est doucement mis en place : des compositions et arrangements collectifs, mêlés à l'improvisation et riches du bagage de chacune et chacun.

BRUXELLES SUR SCÈNES
STI.LL
Vendredi 10 novembre à 20h
Ouverture des portes à 19h
Pass Bruxelles sur Scènes : 25 €
Prix : 20 € (sur place)
15 € (prévente par mail)
10 € (tarif réduit)
Possibilité de manger sur place, sur réservation

Stien Michiels vous invite à faire une pause en compagnie de son groupe. Avec des mots tranchants, des mélodies réconfortantes et des arrangements convaincants, STI.LL crée des oasis musicales et poétiques de réflexion et de connexion. Soutenu par trois excellents musiciens, Stien chante et récite, avec sa voix chaleureuse et mélancolique, les multiples facettes de la vie, en néerlandais, en français et en anglais.

BRUXELLES SUR SCÈNES
AFRO YAMBI JAZZ
Vendredi 17 novembre à 20h
Ouverture des portes à 19h
Pass Bruxelles sur Scènes : 25 €
Prix : 20 € (sur place)
15 € (prévente par mail)
10 € (tarif réduit)
Possibilité de manger sur place, sur réservation

Le groupe Afro Yambi Jazz est constitué de **Pierre Lognay (Belgique)** à la guitare, **Djermany Mbelani (Angola)** au chant, **Tous Ntale (Congo)** à la guitare, **Jacquou Ilunga (Congo)** à la basse et au chant et **Francis Kappé (Rwanda)** à la batterie et aux percussions. Tout en conservant la meilleure partie de leurs traditions, ses membres associent les envolées lyriques jazz aux rythmes endiablés des guitares congolaises. En un mot, on pourrait dire que l'Afrique embrasse le jazz et vice et versa.

BIEN-ÊTRE
MÉDITATION EN PLEINE CONSCIENCE
Dimanche 19 novembre, de 10h à 16h
Prix : 65 €
Inscription obligatoire

Saida Bensliman vous invite à prendre soin de vous en traitant votre corps, votre cœur et votre esprit. Que vous souffriez d'un problème de santé, que vous ayez des difficultés à faire face aux défis de la vie professionnelle ou privée ou que vous ayez simplement envie de mieux vous connaître, Saida vous accompagnera dans la découverte de la méditation pour 'vivre le moment présent grâce à la pleine conscience'. Prévoir : un pique-nique, un tapis de sol, un coussin (ou banc de méditation) et une couverture.

CONFÉRENCE GESTICULÉE
TOUS ANALPHABÈTES... OU PAS !
Jeudi 30 novembre à 19h
Gare de Jette (STAYtion)
Place Cardinal Mercier, 22
Prix : Libre et conscient (au chapeau)
Inscription obligatoire

Fabien Masson et Vicky Juanis travaillent tous deux en alphabétisation. Dans leur conférence gesticulée, il sera question de rapport au savoir, de rapport au pouvoir et de rapport de domination.

ACADÉMIE DE JETTE

ACADÉMIE DE MUSIQUE
RUE DU SAULE, 1
SECRETARIAT@ACADEMIE-JETTE.BE
WWW.ACADEMIE-JETTE.BE
0490.52.27.51

SCÈNE OUVERTE
SEMAINE INPULS'ON
Du 20 au 24 novembre
Horaires et programmes : www.academie-jette.be

Tous les jours, du lundi 20 au vendredi 24 novembre, l'auditorium de l'Académie vous ouvre ses portes pour une série de concerts. Instrumentistes, petites ou grandes formations instrumentales, chanteurs, jazzmen... il y en aura pour tous les goûts.

SPECTACLE
SPECTACLE DES PROFESSEURS
Vendredi 24 novembre à 20h
Salle communale des Fêtes
Place Cardinal Mercier, 10
Prix : 6 € (adultes)
3 € (enfants et étudiants)
Réservation : www.academie-jette.be

Comme chaque année, les professeurs de l'Académie se produisent sur la scène de la Salle communale des Fêtes avec un programme relevé et original. Venez applaudir et découvrir ces professeurs qui sont avant tout de véritables, passionnés et talentueux artistes.

11 novembre

Jam'in Jette Indoor, pour petits et grands !



Le 11 novembre aura lieu l'édition annuelle du festival musical 'Jam'in Jette Indoor'. Rendez-vous au CBO, où l'ambiance automnale sera vite dissipée par des rythmes estivaux. Cette année, l'après-midi sera également remplie d'animations pour les (tout-) petits et les familles.

Deux scènes avec de la musique entraînante, des animations pour les enfants, des cocktails, ... Voilà les ingrédients savoureux de l'édition 2023 de Jam'in Jette Indoor. Tout comme son grand frère, le Jam'in Jette d'été, le Jam'in Jette Indoor accorde une attention toute particulière aux familles et aux mini-festivaliers. C'est pourquoi la fête commence dès 15h, avec toutes sortes de divertissements. Mais le nerf du programme reste évidemment la musique, avec pas moins de sept groupes venus des quatre coins du monde. Jam'in Jette Indoor promet d'être une journée de festivités palpitante pour petits et grands !

Plus d'infos : jaminjette.be
Facebook Jam'in Jette

- **Jam'in Jette Indoor**
11 novembre à partir de 15h
CBO - chaussée de Jette, 407
10 € (-12 ans gratuit)

Programme :

A partir de 15h

Animations pour enfants

- Stand de grimmage
- Fresque participative
- Techniques de cirque
- Crêpes
- ...

A partir de 17h - Concerts

- Gyrophare
punk pour enfants
- Ziza Youssouf
cette voix engagée de la Mauritanie mêle blues-reggae et éléments acoustiques
- Jazmyn
avec son timbre envoûtant, elle délivre une soul jazzy et un funk plein d'émotions
- Nai Jah & the Kwenu Band
un mix enchanteur de reggae et de fusion africaine
- Bicky Love
un tourbillon musical que le groupe a lui-même rebaptisé 'Garage Hypnotic Noise'
- Worship The Kick
une déclaration d'amour enflammée au rythme et aux cuivres
- Zaïmoon
un voyage dans les ruelles de Bruxelles, accompagné de slam, de jazz manouche et de hip-hop

Rendez-vous avec la solidarité internationale

Au village solidaire du Jam'in Jette Indoor, vous trouverez les produits de la campagne 11.11.11 : calendriers, livres pour enfants, livres de cuisine veggie et chocolat Ethiquable.

Les fonds récoltés serviront à financer des projets de développement portés par des ONG belges et leurs partenaires du Sud.

CBO

CBO

CHAUSSÉE DE JETTE 407

WWW.CBO.BRUSSELS

FACEBOOK : CBO C'EST BON D'ÊTRE OUVERT

ATTENTION : PAS DE BANCONTACT SUR

PLACE.

MONNAIES ACCEPTÉES : EURO ET ZINNE.

CAFÉ CITOYEN

RENCONTRES ET PAPOTES

Vendredi 3 novembre

de 18h à 23h

Gratuit

JAM'IN JETTE INDOOR

18ÈME ÉDITION

Samedi 11 novembre

de 15h à 02h

Prix : 10 €

Plus d'infos : voir ci-contre

CUISINES DE QUARTIER

RENCONTRE ANNUELLE #3

Vendredi 17 novembre

de 14h à 16h30

Gratuit

Inscription souhaitée :

info@cuisesdesdequartier.be

Témoignages des membres du Mouvement des Cuisines de Quartier et mise en discussion avec des actrices et acteurs du secteur de l'alimentation.

FÊTE DES DROITS DES ENFANTS

Samedi 18 novembre de 13h30

à 20h

Gratuit

Tout public

Plus d'infos : voir page 16

BAL FOLK

MUSIQUE LIVE POUR DANSER ET BOUGER

Jeudi 23 novembre de 20h à 23h

Gratuit

Ouvert à tous

SAJOU

SOIRÉE JEUX DE SOCIÉTÉ

Vendredi 24 novembre

de 19h30 à 23h

Prix : 3 €/5 €

Plus d'infos : info@sajou.be

GANGO

ATELIER POUR FEMMES

Dimanche 3 décembre

de 14h à 17h

Prix libre

Infos et inscriptions :

lesateliersgango@gmail.com

CONTRE-POIS

PERMANENCE GASAP

Mercredi 8 et 22 novembre

de 17h à 19h

Infos et livraison de paniers bio

Infos et inscriptions :

ludovicplatbrood@gmail.com

ÉCRIVAIN PUBLIC

PERMANENCE CBO

Tous les jeudis de 10h30 à

12h30

Aide à la lecture, compréhension

et rédaction de courrier

Gratuit

CINÉ KIDS

ERNEST ET CÉLESTINE

Mercredi 15 novembre à 15h

CCJette

Bd de Smet de Naeyer, 145

Pour les enfants de 3 à 10 ans

Prix : 1,50 € (un accompagnateur gratuit par enfant)

Plus d'infos :

Service Culture française

02.423.12.68 -

culture@jette.brussels

Ernest et Célestine retournent au pays d'Ernest, la Charabie, pour faire réparer son précieux violon cassé. Ils découvrent alors que la musique est bannie dans tout le pays depuis plusieurs années. Pour nos deux héros, il est impensable de vivre sans musique ! Accompagnés de complices, dont un mystérieux justicier masqué, Ernest et Célestine vont tenter de réparer cette injustice afin de ramener la joie au pays des ours..

ANTENNE INTERUNIVERSITAIRE

**CONFÉRENCE AIU
MARIA CALLAS, LA FEMME
QUI RÉINVENTA L'OPÉRA**

Judi 16 novembre
Salle communale des Fêtes
Place Cardinal Mercier, 10 (1^{er} étage)
Prix : 5 €
Réservations via la billetterie en ligne sur www.jette.brussels (Loisirs)
Plus d'infos : culture@jette.brussels - 02.423.12.78 - 0490.49.37.13 (sms uniquement)

'La Callas' ! Une diva ! Une diva à la voix de cristal. Une diva à la vie tumultueuse. Avec des extraits musicaux et le talent de Martine Cadière, historienne de l'art, vous apprendrez à mieux connaître cette voix extraordinaire et cette personnalité hors du commun.

JOURNÉE DE L'ARTISAN

**PORTES OUVERTES
ATELIERS**

BETTY MOERENHOUDT
Dimanche 19 novembre de 10h à 19h
Rue H. Werrie, 41
Plus d'infos : www.betty-moerenhoudt.be
contact@betty-moerenhoudt.be
www.journeedelartisan.be

A l'occasion de la journée de l'artisan, la céramiste jettoise **Betty Moerenhoudt** ouvrira les portes de son espace d'exposition et de son atelier pour vous présenter ses créations, son atelier et son jardin peuplé de totems, mangeoires pour oiseaux et autres créations pour l'extérieur. Vous pourrez aussi découvrir le travail d'autres créateurs qui seront ses invités, dont les bijoux en argent de

Carole Tinant et les sculptures en papier recyclé de **Laurence Van Berchem**, toutes deux présentes pour l'occasion, ainsi que les bijoux en papier de **Réjane Léon**, les abat-jour en soie peinte d'**Isabelle Glansdorff**, les photographies en noir et blanc sur le thème de **Daniel Verbeeck** et les suspensions en disques de céramique de **Gohar Gabrielyan**.

COULEMELLE

COULEMELLE
CHAUSSÉE DE WEMMEL 229
WWW.COULEMELLE.COM

COURS DE COUTURE NIVEAU DÉBUTANT
Module de 15h en 5 séances
Dates : 8/11, 15/11, 22/11, 29/11 & 6/12 de 9h à 12h
Infos et inscription : info@coulemelle.com

Apprenez les bases de la couture et réalisez votre propre projet créatif. Ce cours met le focus sur la création d'accessoires de mode à partir des chutes de tissus et des vieux vêtements. Nous vous aidons à choisir le tissu et le modèle que vous souhaitez réaliser, ensuite nous vous guiderons dans la réalisation de votre pochette, de votre sac ou encore la transformation d'un vêtement usé. Tous les projets sont bienvenus ! Destiné au niveau débutant.

STAYTION

STAYTION
GARE DE JETTE
PLACE CARDINAL MERCIER, 22
0489.59.01.56
WWW.STAYTION.BE
STAYTION.JETTE@GMAIL.COM

ATELIER CRÉATIF I.D.FIL CAFÉ
Vendredi 3 et 17 novembre, de 18h à 21h
Pour ados, adultes et seniors
Prix au choix selon vos

moyens : 5 €/10 €/15 €
Info et inscription : cafecouturejette@gmail.com
Un atelier convivial où se croisent les fils dans des techniques différentes et complémentaires (couture, broderie, tricot et crochet).

ATELIER DE RÉPARATION REPAIR CAFÉ

Dimanche 26 novembre, de 14h à 18h
Inscription sur place de 14h à 15h
Réparation de 14h à 18h
Prix libre
Plus d'infos : reparecafejette@gmail.com

Des bénévoles souriants et motivés vous offrent leur temps pour vous aider à ne pas jeter inutilement vos objets. Objectif : réparation de petits électroménagers, bijoux et vêtements, aiguisage de couteaux et ciseaux ainsi qu'entretien de machines à coudre. Le Bar est ouvert durant l'atelier.

PERMANENCE ESPACE MOBILITÉ MOBILITY COACH
Mercredis 8, 15, 22 et 29 novembre, de 9h à 11h

Espace Mobilité vous reçoit gratuitement pour discuter de votre mobilité actuelle (travail, famille, loisirs) et analyser les alternatives les plus adaptées à votre réalité de vie (vélo, trottinette, voiture partagée, transport en commun, etc.).

RENCONTRES CONVIVIALES CAFÉ LABOLOBO
Mercredis 8, 15, 22 et 29 novembre, de 14h à 18h30

Venez passer un moment convivial au café Labolobo du mercredi. Activités variées, bonne énergie et ambiance garanties !

TRANSPORT SOLIDAIRE TUKTUK POUR LES SENIORS
Mercredis 8, 15, 22 et 29 novembre, de 14h à 17h30
Infos et réservation :

02.270.34.11
kevin@labolobo.eu
Pour se déplacer autrement, le Tuktuk est là pour vous emmener en balade, vous permettre de faire vos courses, vous rendre à une visite culturelle ou médicale...

ATELIER MUSICAL COURS DE GUITARE

Tous les mercredis après-midi
Infos et réservation : info@labolobo.eu

CONFÉRENCE GESTICULÉE TOUS ANALPHABÈTES... OU PAS !

Judi 30 novembre à 19h
Prix : Libre et conscient (au chapeau)
Inscription obligatoire
Voir programme du Rayon Vert

PETITS DÉJEUNERS OXFAM

PETITS DÉJEUNERS OXFAM À JETTE DÉLICIEUX, ÉQUITABLE ET BIO

Samedi 18 et dimanche 19 novembre, de 8h à 12h
Pavillon Wouters
Rue A. Wouters, 12
10 € (adultes) - 6 € (3-8 ans)
Plus d'infos : www.petitsdejeunersoxfam.be et sur Facebook (Oxfam-magasindumonde-Jette)

Les Petits déjeuners Oxfam permettent chaque année de soutenir des actions et projets de justice économique, sociale et climatique. Cette année, c'est l'organisation kenyane Bombolulu qui profitera de ce soutien, pour moderniser son atelier de production, développer des outils multimédias et former des femmes et hommes aux métiers de l'artisanat. Vous souhaitez soutenir ce beau projet ? Inscrivez-vous aux Petits déjeuners Oxfam !

1^{er} décembre - Concert Gospel Didier Likeng & Alexia Waku Gospel Project



Le concert Gospel est l'événement incontournable du mois de décembre à Jette avec, chaque année, de belles surprises musicales, une ambiance festive et une bonne humeur contagieuse. Cette année, Didier Likeng sera sur scène avec l'Alexia Waku Gospel Project.

Tous deux artistes confirmés, Didier Likeng et Alexia Waku collaborent depuis plus de 30 ans et auront le plaisir de se retrouver le 1^{er} décembre à Jette pour un concert exceptionnel.

Alexia Waku

Chanteuse professionnelle belgo-congolaise issue d'une famille de diplomates, Alexia Waku a parcouru le monde durant son enfance, ce qui a influencé son style de musique. Soul, jazz, gospel, world music et musique classique imprègnent ses goûts musicaux. Au cours de ses 30 années de carrière, elle a collaboré avec de grands artistes dont *Maurane, Mylène Farmer, Kadja Nin, Adamo, Michael Bubble, Lara Fabian, Ophélie Winter, Axelle Red* ou encore *Arno*. Dans son album 'Black Magic Woman' sorti en 2011, Alexia Waku rend hommage à la femme noire.

Didier Likeng

Avec plus de 3500 concerts au compteur, Didier Likeng est l'un

des grands animateurs de gospel en Europe. Il se produit dans le monde entier avec de nombreux artistes et formations musicales, tantôt directeur musical, bassiste ou guitariste. Auteur-compositeur, arrangeur et producteur artistique, il est aussi, depuis 2008, le chef de chœur la tournée Gospel for Life. Cette action réunit tous les ans près de 2000 choristes, lors d'une quinzaine de concerts, et soutient des associations qui œuvrent pour l'amélioration de la condition humaine.

Pour le concert Gospel de Jette, les artistes seront accompagnés de deux choristes et deux musiciens pour un programme composé de grands classiques des répertoires negro-spirituals et gospel ainsi que quelques belles surprises !

• Concert Gospel Didier Likeng & Alexia Waku Gospel Project

Vendredi 1^{er} décembre à 20h
Eglise Saint-Pierre
Place Cardinal Mercier
10 € (Jettois)

15 € (non-Jettois)
(réductions art. 27)

Réservation via la billetterie en ligne : www.jette.brussels (Loisirs)

Plus d'infos :
culture@jette.brussels
02.423.12.78/66/65
0490.666.571 (sms uniquement)

BIBLIJETTE

BIBLIJETTE

PLACE CARDINAL MERCIER 10
BIBLIJETTE@JETTE.BRUSSELS
WWW.BIBLIJETTE.BE
INSCRIPTIONS AUX ACTIVITÉS :
WWW.JETTE.BRUSSELS
(LOISIRS - BILLETTERIE EN LIGNE)
OU, EN CAS DE BESOIN :
AU COMPTOIR DE LA BIBLIOTHÈQUE OU
AU 02.426.05.05

ATELIER JDR

JEU DE RÔLE

Vendredi 17 novembre
dès 18h15

Salle de références

A partir de 12 ans

Gratuit

Inscription obligatoire :

billetterie en ligne

jcholyas@jette.brussels

02.426.05.05 ou au comptoir

de la bibliothèque

Vous aimez les (mauvais) genres, l'imaginaire, la fantasy, le fantastique, l'épouvante, le polar et mille autres encore ? Alors participez aux tables de jeu de rôle et prenez commande d'un personnage de papier pour répondre à cette question rituelle : Que faites-vous ? Plusieurs ambiances de jeu seront proposées... Attention, places limitées !

ATELIER

INITIATION AUX HUILES ESSENTIELLES

Samedi 18 novembre
de 10 à 11h30

Salle de références

Gratuit

Inscription obligatoire :

billetterie en ligne

biblijette@jette.brussels

02.426.05.05 ou au comptoir

de la bibliothèque

Les huiles essentielles font beaucoup parler d'elles depuis quelques années. Mais de quoi parle-t-on exactement ? Et quels sont leurs bienfaits ? Les Ateliers Essencés proposent un atelier d'initiation consacré à l'aromathérapie. L'animation se déclinera en deux parties. La première exposera les aspects

théoriques relatifs à l'utilisation des huiles essentielles. La deuxième partie sera pratique et consistera en la préparation d'un remède pour l'immunité et d'un remède antistress à base d'huiles essentielles bio. Les participants repartiront, d'une part, avec un dossier reprenant les bases théoriques à une bonne utilisation des HE et un mode d'emploi et d'utilisation de chaque remède ainsi que, d'autre part, avec les préparations qu'ils auront conçues lors de l'atelier.

FÊTE DES DROITS DES ENFANTS

Samedi 18 novembre

de 13h à 18h30

Exposition

'Le droit à l'environnement'

CBO - chaussée de Jette, 407

Gratuit

Voir page 16

Venez découvrir ce projet réalisé par et pour les enfants, avec le soutien de Brulocalis, dans le cadre de la Semaine Européenne de la Démocratie Locale. La bibliothèque francophone vous proposera également d'écouter des histoires autour du thème des droits de l'enfant, dont les albums 'Coup de cœur Jeunes Lecteurs' des classes des écoles Van Helmont, Champ des Tournesols, du Collège Saint-Pierre et de plusieurs familles.

CULTUR' CLUB

Lundi 20 novembre

de 18h à 20h

Salle des périodiques

Gratuit et accès libre

Plus d'infos :

02.426.05.05

mfgielen@jette.brussels

Venez partager vos coups de cœur littéraires, cinématographiques et culturels, vos bons plans expos, conférences, pièces de théâtre, etc. lors de ce rendez-vous bimensuel ouvert à toutes et tous.

**ARPEMENTAGE
FAMILLE EN TRANSITION
ÉCOLOGIQUE**

Samedis 2 et 9 décembre
de 10h à 12h30

Salle des périodiques
Gratuit

Inscription obligatoire :
billetterie en ligne
bibliojet@jette.brussels
02.426.05.05 ou au comptoir
de la bibliothèque

La transition écologique, c'est maintenant et ça commence avec nous ! Quel est le véritable impact de notre mode de vie sur l'environnement ? Comment le mesurer ? Et surtout : quels changements opérer dans notre vie de tous les jours si l'on veut préserver la planète ? Biblio-Jette et la Ligue des Familles vous proposent un arpentage collectif du 'classique' de Jérémie Pichon et Thierry Souccar : 'Famille en transition écologique' (2018).

L'arpentage est une méthode de lecture collective qui permet de comprendre, en peu de temps, l'essence des propos développés par l'auteur.

**SPECTACLE ENFANT
DIX-HEURES À TOUTE
HEURE**

Mercredi 13 décembre
à 14h30 et 16h30

Salle communale des Fêtes
Prix : 2,5 € (Jettois)

5 € (non-Jettois)

Inscription obligatoire via la billetterie en ligne

Les Chèvres à Pull vous font danser et chanter pour les fêtes de fin d'année. A travers une collection de chansons humoristiques et interactives, le spectacle 'Dix-heures à toute heure' met en scène des personnages étonnants comme Ivan l'éléphant toujours enrhumé, un coiffeur au hoquet inquiétant, un oiseau aux fesses démesurées ou une bande de souris martyrisant les chats. Le tout agrémenté par la visite du père Noël.

**PERMANENCE
DIGITAL BUDDIES
(AIDANTS NUMÉRIQUES)**

Tous les mercredis de 14h à 17h (sauf le 1^{er} novembre)

Gratuit
Sans rendez-vous

Vous avez des questions ou des difficultés en informatique ? Vous avez besoin d'une aide ponctuelle pour utiliser les ordinateurs de la bibliothèque ou leurs fonctionnalités ? Ou encore une question sur votre tablette ou sur votre smartphone ? Les digital buddies vous donnent un coup de pouce dans vos démarches informatiques.

**FORMATIONS
INFORMATIQUES
NOVEMBRE-DÉCEMBRE**

Mardi et vendredi de 9h30 à 12h30

Prix : 6 €/module (2 séances)

Infos et inscriptions :
à l'accueil de la bibliothèque
02.426.05.05
qcolla@jette.brussels

Il reste encore quelques places pour certains modules (le reste est complet) :

- Powerpoint (mardi 28 novembre et vendredi 1^{er} décembre)
- Réseaux sociaux (mardi 5 et vendredi 8 décembre)
- Création d'un site web (mardi 19 et vendredi 22 décembre)



PLOEF
RUE BONAVENTURE 10
PLOEFPLUS@GMAIL.COM
WWW.PLOEF.EU

JEU DU TAO

Jeudi 2 novembre de 11h à 17h30

Dans ce jeu de développement personnel basé sur l'intelligence collective, les joueurs choisissent un élément concret de leur vie qu'ils veulent améliorer, auquel il veulent travailler ou qu'ils veulent obtenir.

JEUX DE SOCIÉTÉ ET PERMANENCE JETTESEL

Dimanche 5 novembre,
de 14h à 18h

**ATELIER
INITIATION À LA PEINTURE
SUR PORCELAINE**

Dimanche 19 novembre,
de 13h30 à 15h30

**APÉRO DANSANT
ÇA PLOEF ! POUR MOI**

Tous les vendredis,
de 18h à 20h30

Le vendredi 24/11, de 20h à 22h30, l'apéro-dansant 'Ca Ploef! pour moi' sera suivi d'un concert de Flavio, un mélange de répertoire brésilien, de pop, de rock, de guitare et de chant.

**CONCERT
ANTERIOR INSULA**

Dimanche 26 novembre de 16h à 20h30

Anterior Insula est le nom d'un label et d'une émission de radio bruxelloise fondée en 2020, axée sur la musique expérimentale et émotionnelle. Ce nom renvoie au cortex insulaire antérieur qui serait responsable des sentiments et des émotions, notamment ceux liés à l'amour, la tristesse, l'excitation sexuelle, le dégoût, l'empathie, la beauté sculpturale et les états hallucinatoires.



CASA VERONICA
AVENUE CAPART 13B
INFO@CASAVERONICA.NET
+32 476 77 23 42
FACEBOOK : CASAVERONICA.JETTE

**CONCERT BLUES, FOLK,
JAZZ, ROCK**

JACQUES STOTZEM

Dimanche 12 novembre à 17h
Prix : 17 €/15 €/12 €/10 €

Avec plus d'une centaine de concerts par an, Jacques Stotzem est un invité régulier des plus grands festivals de guitare européens et ses tournées le

mènent jusqu'au Japon, en Chine, à Taiwan ou en Corée du Sud. Depuis 2017, au fil de 3 albums, il signe un retour à la composition avec des ballades mélodieuses et lyriques. Dans cette lignée vient de sortir 'Histoires sans mots', un nouvel album sur lequel les cordes prennent la place de la voix.

**TABLAO FLAMENCO
SERENA DE SOUSA (DANSE),
MELCHIOR CAMPOS
(CHANT), ANTONIO SEGURA
(GUITARE)**

Samedi 25 novembre à 19h
Salle communale des Fêtes
Prix : 12 €/18 €/20 €/25 €

Passionnée par le flamenco depuis son plus jeune âge, Serena De Sousa s'est formée auprès de grands noms du flamenco tels que La Morita, Farruquito, Javier Latorre ou encore Mercedes Ruiz, puis à l'école Amor de Dios, à Madrid, où elle travaille avec Pepa Molina, Guadalupe Torres, Inmaculada Ortega... De retour en France, elle enseigne le flamenco, continue à se produire sur scène au sein du groupe Entre dos aguas et crée avec son acolyte Lola Navarro le spectacle Dulce de Leche.



**SANTÉ
YOGA VIETNAMIEN**

Apd 10 novembre
Vendredi, samedi et dimanche, de 17h à 19h
Avenue de Jette, 83

Venez découvrir le yoga traditionnel vietnamien qui combine exercices de respiration et méditation. Pour les débutants et les habitués.